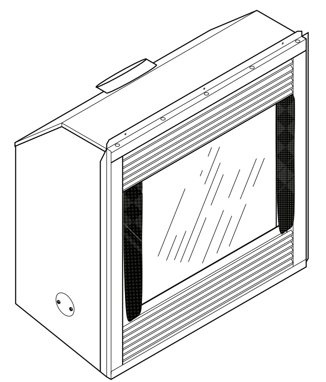


FOYER À ÉVACUATION DIRECTE
MANUEL DE FONCTIONNEMENT ET D'INSTALLATION DU PROPRIÉTAIRE





RAPPORT O-TL n° 114-F-06-5



MODÈLE CD32M-B

⚠ AVERTISSEMENT : si l'information contenue dans le présent manuel n'est pas respectée avec exactitude, il peut s'ensuivre un incendie ou une explosion causant des dommages matériels, des blessures corporelles, voire la mort.

— N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

— SI UNE ODEUR DE GAZ SE DÉGAGE
- **N'essayez pas d'allumer d'appareils.**
- **Ne touchez pas aux interrupteurs électriques; n'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.**
- **Appelez immédiatement la compagnie de gaz de chez un voisin. Suivez les instructions de la compagnie de gaz.**
- **Si vous ne pouvez pas joindre la compagnie de gaz, appelez le service d'incendie.**

— L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une société de services ou la compagnie de gaz.

INSTALLATEUR : laissez ce manuel avec l'appareil.
UTILISATEUR : conservez ce manuel pour référence future.

Pour plus de détails, visitez le site www.desatech.com

TABLE DES MATIÈRES

CONSERVEZ CE MANUEL

Ce manuel est important. En plus de l'information sur la façon d'installer et d'entretenir votre appareil, vous y trouverez aussi les renseignements qui vous permettront d'obtenir les pièces de rechange et les articles en option dont vous pourriez avoir besoin. Conservez-le avec vos dossiers importants.

⚠ AVERTISSEMENT : une installation, un réglage, une modification, une réparation ou un entretien inapproprié peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Référez-vous au présent manuel pour les procédures d'installation et d'utilisation appropriées. Pour de l'aide ou toute information supplémentaire, veuillez consulter un installateur qualifié, une société de services ou la compagnie de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT : ce foyer au gaz à évacuation directe est uniquement prévu pour une utilisation avec du gaz naturel ou du gaz propane/GPL. Ne brûlez pas de combustibles solides dans cet appareil.

Ce foyer est fabriqué pour Stylecrest Inc. sous la marque de fabrique Vexar par DESA Heating, LLC.

Ce foyer peut être installé comme installation vendue par un fabricant dans une maison préfabriquée (maison mobile). Son installation doit être en conformité avec les directives du fabricant et la norme *Manufactured Home Construction and Safety Standard, titre 24 CFR, partie 3280* aux États-Unis ou la *norme relative aux maisons mobiles, série MH CAN/CSA Z240* au Canada. Ce foyer doit être utilisé uniquement avec le ou les types de gaz précisés sur la plaque signalétique. Un prêt-à-monter de conversion accompagne le foyer.

INTRODUCTION

⚠ AVERTISSEMENT : cet appareil contient et/ou produit des produits chimiques déterminés par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres troubles liés à la reproduction.

Les modèles CD32M-B sont des foyers à évacuation directe et à circulation de chaleur par gravité, pourvus d'une chambre de combustion à joints étanches. Ces foyers sont pourvus d'une vanne de contrôle du gaz millivolt et d'un système d'allumage millivolt.

Ces foyers au gaz naturel (configuration standard) peuvent être convertis. La conversion peut être effectuée sur place par le constructeur OEM de maisons mobiles ou par un technicien d'entretien professionnel. Si vous n'êtes pas certain du type de gaz utilisé par votre appareil, vérifiez la plaque signalétique située à l'intérieur de l'ouverture de l'appareil ou consultez votre fournisseur de maisons mobiles ou le distributeur de votre région des produits Style Crest, Inc.

AVIS : vérifiez les codes du bâtiment locaux pour connaître les exigences relatives à votre région avant d'installer cet appareil.

AVANT DE COMMENCER

Lisez entièrement ces instructions avant de procéder à l'installation de votre appareil.

Ce foyer Style Crest, Inc. et ses pièces sont sécuritaires s'ils sont installés conformément au présent manuel d'installation et utilisés selon les recommandations. **VOUS RISQUEZ UNE SITUATION DANGEREUSE** à moins d'utiliser les pièces Style Crest, Inc. conçues et mises à l'essai pour ce foyer!

La garantie Style Crest, Inc. sera annulée et Style Crest, Inc. dénie toute responsabilité si les actions suivantes sont prises :

A) La modification du foyer, des pièces, des portes, du souffleur, des ventilateurs ou du système de ventilation.

B) L'utilisation de toute pièce non fabriquée ou non approuvée par Style Crest, Inc. avec un foyer Style Crest, Inc.

Une installation adéquate est l'étape la plus importante pour assurer une utilisation sécuritaire et continue du foyer. Consultez les codes du bâtiment locaux pour connaître les exigences particulières quant à l'installation de foyers fabriqués en usine. Ce foyer, une fois installé, doit être relié à la terre en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec le *Code américain de l'électricité, ANSI/NFPA 70.*

L'installation doit se conformer aux codes locaux ou, en leur absence, au *Code américain sur les gaz combustibles, ANSI Z223.1.* Cet appareil se conforme à la norme ANSI Z21.88.

SÉLECTION D'UN EMPLACEMENT

Pour déterminer l'endroit le plus sécuritaire et efficace pour votre foyer, suivez les directives suivantes :

1. L'emplacement doit permettre des dégagements suffisants (voir figure 1).
   - Nous vous recommandons une installation affleurée dans un lieu de séjour restreint.
   - Une installation projetée peut être à privilégier pour un ajout à un mur fini existant.
   - Une installation en coin permet d'utiliser un espace qui n'est habituellement pas utilisé et qui offre une portée plus vaste et efficace au transfert de chaleur rayonnante.
2. Pensez à un endroit où le foyer ne sera pas touché par les courants d'air, les conduits de climatisation, les fenêtres ou les portes.
3. Un emplacement qui ne requiert pas la coupe de solives, de chevrons du toit facilite l'installation du système de ventilation.

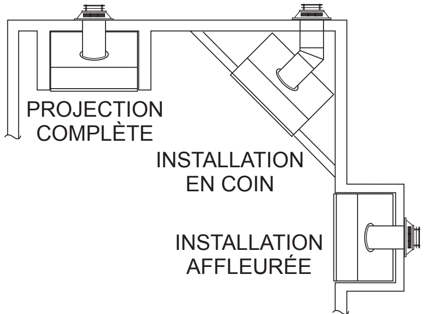


Figure 1 - Emplacements habituels du foyer

CHOIX DE L'EMPLACEMENT
suite

Il importe d'observer les mesures de précautions suivantes lorsqu'il est question de choisir un emplacement :

- Ne raccordez pas cet appareil à un conduit de fumée utilisé pour un foyer à combustible solide.
- En raison des températures élevées, ne placez pas cet appareil dans des endroits très achalandés ou près des meubles ou des rideaux.
- N'obstruez jamais les ouvertures de l'appareil ni le débit d'air de ventilation. Maintenez l'accessibilité aux compartiments du régulateur.
- Ne placez pas l'appareil près d'une zone où de l'essence ou d'autres liquides inflammables peuvent être entreposés. L'appareil ne doit pas être entouré de matières combustibles.
- N'utilisez pas cet appareil si une de ces pièces a été submergée. Communiquez immédiatement avec un technicien d'entretien de votre région pour examiner l'appareil et remplacer toute pièce du système d'allumage du régulateur et toute autre pièce connexe ayant été submergée.

SÉCURITÉ

⚠ DANGER : l'empoisonnement au monoxyde de carbone peut être mortel!

Ce foyer doit être installé par un fabricant de pièces d'origine ou par un technicien d'entretien professionnel (certifié ou autorisé). Il est équipé d'une chambre de combustion étanche comprenant un système de ventilation à tube coaxial (deux tubes concentriques). Ce système tire de l'air frais de l'extérieur pour la combustion par le tube extérieur et rejette les gaz produits par la combustion par le tube intérieur. Il pourrait y avoir des fuites de monoxyde de carbone si l'assemblage de la porte vitrée et le conduit de ventilation ne sont pas correctement positionnés, raccordés et bien étanches.

Empoisonnement au monoxyde de carbone: les symptômes de l'empoisonnement au monoxyde de carbone ressemblent à ceux de la grippe, soit des maux de tête, des étourdissements ou de la nausée. Si vous souffrez de ces symptômes il se peut que le foyer ne fonctionne pas correctement. **Respirez tout de suite de l'air frais!** Faites contrôler le foyer. Certaines personnes sont plus affectées par le monoxyde de carbone que d'autres. Il s'agit des femmes enceintes, des personnes souffrant de maladies cardiaques, pulmonaires ou d'anémie, des personnes ayant bu de l'alcool et des personnes vivant à haute altitude.

Gaz propane/GPL et gaz naturel: le gaz propane/GPL et le gaz naturel sont sans odeur. Un agent odorifique est ajouté au gaz. L'odeur vous aide à déceler les fuites de gaz. Toutefois, l'odeur ajoutée au gaz pourrait venir à disparaître. Il pourrait y avoir des fuites de gaz même sans odeur.

Lisez et comprenez tous les avertissements. Conservez ce manuel pour consultation future. C'est votre guide pour un fonctionnement sécurisé et correct de ce foyer.

⚠ AVERTISSEMENT : toute modification de ce foyer ou de ses dispositifs de commande peut s'avérer dangereuse. N'apportez jamais de modification à ce foyer. Toute pièce démontée pour réparations doit impérativement être remontée avant d'utiliser le foyer.

⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'encastrement de souffleur, d'échangeur de chaleur ou tout autre accessoire non approuvé pour ce foyer.

⚠ AVERTISSEMENT : cet appareil ne peut être utilisé que pour le type de gaz spécifié sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour l'utilisation d'autres gaz qu'en utilisant un prêt-à-monter certifié.

SÉCURITÉ
suite

AVERTISSEMENT : ne laissez pas les ventilateurs souffler directement dans le foyer. Évitez tout courant d'air pouvant altérer l'apparence des flammes du brûleur.

Cet appareil produit des températures élevées et doit par conséquent être placé à l'écart de toute circulation, meubles ou rideaux.

Ne mettez pas de vêtement ou d'autre étoffe inflammable sur ou près de l'appareil. Ne mettez jamais aucun objet sur l'appareil.

N'utilisez jamais ce foyer pour cuisiner de la nourriture ou brûler du papier ou toute autre matière inflammable.

Ce foyer atteint des températures élevées. Gardez les enfants et les adultes à l'écart de la surface chaude pour éviter qu'il ne se brûlent ou que leurs vêtements ne prennent feu. Le foyer restera chaud pendant un certain temps après son extinction. Attendez que la surface se refroidisse avant de la toucher.

Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que le foyer.

Ne placez jamais de matières combustibles, d'essence et d'autres gaz ou fluides inflammables à proximité de votre foyer. N'utilisez pas le foyer dans des endroits où de telles matières sont stockées ou entreposées.

1. Si vous utilisez un foyer au propane/GPL, ne placez jamais de réservoir de propane/GPL à l'intérieur d'une structure. Placez les réservoirs de propane/GPL à l'extérieur. N'utilisez jamais de réservoirs de propane/GPL de moins de 45 kg (100 lb) afin d'éviter les problèmes de performance.
2. Si de l'odeur de gaz se dégage
   - fermez l'approvisionnement en gaz;
   - n'essayez d'allumer aucun appareil;
   - ne touchez aucun interrupteur électrique, n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment;
   - appelez immédiatement votre compagnie de gaz avec le téléphone d'un voisin. suivez les instructions de la compagnie de gaz;
   - si vous ne pouvez joindre votre compagnie de gaz, appelez le service d'incendie.
3. N'installez jamais le foyer
   - dans un véhicule de camping;
   - dans des espaces venteux ou à courants d'air où des rideaux ou d'autres objets inflammables pourraient entrer en contact avec la face avant du foyer;
   - dans les zones à grande circulation.
4. Éteignez le foyer et attendez qu'il se refroidisse avant de procéder à l'entretien, l'installation d'équipement ou des réparations. Toute procédure d'installation, d'entretien ou de réparation ne peut être faite que par du personnel d'entretien qualifié. Faites inspecter le foyer tous les ans par du personnel d'entretien qualifié.
5. Veillez à garder les compartiments de régulation, les brûleurs et les passages d'air propres. Le foyer pourrait demander des nettoyages plus fréquents dus à l'excès de peluche et de poussière provenant de tapis, litières, etc... Fermez la vanne d'approvisionnement en gaz et la veilleuse avant de nettoyer le foyer.
6. Faites contrôler le système de ventilation tous les ans par du personnel d'entretien qualifié. Si nécessaire, faites nettoyer ou réparer le système de ventilation.
7. N'utilisez pas de combustibles solides (bois, charbon, papier, carton, etc.) dans ce foyer. Utilisez seulement le type de gaz spécifié sur la plaque signalétique du foyer.

SÉCURITÉ

suite

8. Une fois installé, cet appareil doit être mis à la terre en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec le *Code américain de l'électricité, ANSI/ NFPA 70.*
9. N'utilisez pas ce foyer si des pièces ont été exposées à de l'eau ou immergées. Appelez immédiatement du personnel d'entretien qualifié pour assurer le remplacement de l'appareil.
10. N'utilisez pas le foyer si une bûche a été cassée.
11. N'utilisez pas le foyer sans sa porte vitrée ou si celle-ci est fissurée ou brisée.
12. Assurez-vous de bien dégager les entrées d'air.

CODES LOCAUX

Installez et utilisez le foyer avec précaution. Respectez tous les codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez le *Code américain sur les gaz combustibles ANSI Z223.1/NFPA 54** (États-Unis) ou le *Code d'installation CSA-B149.1* (Canada) actuel.

*Disponible auprès de :

American National Standards Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, NY 10018

National Fire Protection Association, Inc.
Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

FONCTIONNALITÉS DU PRODUIT

Les informations suivantes vous aideront à mieux comprendre et profiter de votre foyer à évacuation directe :

- Le système de ventilation peut se raccorder à l'extérieur de votre maison de plusieurs façons. Vous pouvez le raccorder à travers la toiture (verticalement) ou à travers un mur extérieur (horizontalement). L'installation du conduit de ventilation est très importante pour assurer un bon fonctionnement. Vous devez suivre les instructions de ventilation scrupuleusement que ce soit pour les applications verticales ou horizontales.
- Ce foyer peut être installé dans n'importe quelle pièce de votre maison à condition de se conformer aux codes locaux et ces instructions d'installation.
- Un allumeur piézo-électrique et une électrode céramique créent une étincelle qui allume la veilleuse. Vous n'avez pas besoin d'allumette, de pile ou d'autres sources d'allumage pour allumer la veilleuse.
- Vous pourriez voir un peu de condensation à l'intérieur du panneau en verre chaque fois que vous allumez votre foyer. Ceci est tout à fait normal et disparaîtra après 10 à 20 minutes de fonctionnement.
- Votre système de foyer au gaz à évacuation directe (foyer et système de ventilation) forme un appareil au gaz équilibré et étanche. Il faut environ 10 à 20 minutes de fonctionnement pour que l'apparence des flammes se stabilise.
- Ce foyer est pourvu d'un système de régulation du débit gazeux millivolt qui ne requiert pas d'électricité pour fonctionner. Un allumeur piézo-électrique est compris pour allumer la veilleuse sans utiliser d'allumettes ni de briquets.
- Ce modèle peut recevoir un souffleur de circulation d'air facultatif si l'appareil est pourvu d'une connexion de 120 V c.a. Si vous prévoyez installer un souffleur en option, n'oubliez pas de câbler la prise du foyer au moment de bâtir la structure.

PRÉLIMINAIRES DE PRÉINSTALLATION

⚠ ATTENTION! N'obstruez pas les couches d'air avec de l'isolant ou tout autre matériau. N'obstruez pas l'ouverture efficace de l'appareil d'un matériau de parement de quelque type que ce soit.

DÉGAGEMENTS POUR LES COMBUSTIBLES

Les dégagements minimum à respecter pour les combustibles du foyer sont les suivants :

- Partie arrière et côtés du foyer . 0 cm/po
- Plancher . . . . 0 cm/po
- Mur perpendiculaire. . . . . . . 15 cm (6 po)
- Devant . . . . 91,4 cm (36 po)
- Dessus des douilles-entretoises 0 cm/po

DÉGAGEMENTS POUR LE MANTEAU DE FOYER

Les boiseries, comme des plinthes en bois, les manteaux de foyer et autres matériaux combustibles doivent se trouver à une distance respectant les dégagements requis indiqués à la figure 2.

Réf.	Profondeur du manteau de foyer	Réf.	Manteau de foyer au dessus de l'ouverture de l'évent
1	45,5 cm (14 po)	A	40,5 cm (16 po)
2	30,5 cm (12 po)	B	45,5 cm (14 po)
3	25,5 cm (10 po)	C	30,5 cm (12 po)
4	20,3 cm (8 po)	D	25,5 cm (10 po)
5	15 cm (6 po)	E	20,3 cm (8 po)
6	10 cm (4 po)	F	15 cm (6 po)
7	5 cm (2 po)	G	10 cm (4 po)

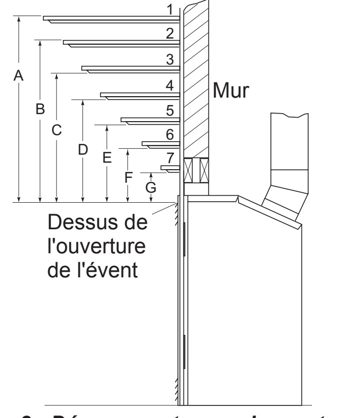


Figure 2 - Dégagements pour le manteau de foyer

DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT À LA TERMINAISON DE LA BOUCHE D'AÉRATION

La position finale de votre foyer dépend de l'emplacement de la terminaison de la bouche d'aération en raison des dégagements à respecter indiqués à la figure 5 de la page 9.

Le système de ventilation sert de conduit de fumée ainsi que d e prise d'air comburant. Le passage horizontal doit avoir une montée de 0,6 cm (1/4 po) à tous les 30,48 cm (12 po) de passage vers la terminaison. Le passage horizontal maximum dépend de la montée verticale entre la collerette de l'adaptateur du foyer et la terminaison de la bouche d'aération (voir le tableau ci-après).

VERTICALEMENT		HORIZONTALEMENT
0	à	30,48 cm (1 pi)
30,48 cm (1 pi)	à	121,92 cm (4 pi)
60,96 cm (2 pi)	à	243,84 cm (8 pi)
91,44 cm (3 pi)	à	365,76 cm (12 pi)
121,92 cm (4 pi)	à	487,68 cm (16 pi)
152,40 cm (5 pi)	à	457,20 cm (15 pi)
182,88 cm (6 pi)	à	426,72 cm (14 pi)
213,36 cm (7 pi)	à	396,24 cm (13 pi)
243,84 cm (8 pi)	à	365,76 cm (12 pi)

⚠ AVERTISSEMENT : n'acheminez jamais le conduit de ventilation vers le bas, car cela pourrait causer des températures excessives et ainsi entraîner un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT : les sections horizontales de ce système de ventilation demande un dégagement minimum de 5 cm (2 po) à partir du sommet du conduit et d'au moins 2,5 cm (1 po) sur les côtés et le dessous. Les sections verticales de ce système demandent un dégagement minimum de 2,5 cm (1 po) autour du conduit pour les matériaux combustibles.

STRUCTURE

Après avoir choisi l'emplacement définitif et observé les dégagements de hauteur pour la terminaison de la bouche d'aération, vous pouvez bâtir la structure en utilisant les dimensions indiquées aux figures 3 et 4, selon votre installation.

Si l'appareil doit être installé directement sur du tapis, des carreaux (autres que de la céramique) ou tout matériau combustible autre qu'un plancher en bois, l'appareil doit être installé sur un panneau métallique ou en bois dont la portée est de la même largeur et la même profondeur que l'appareil.

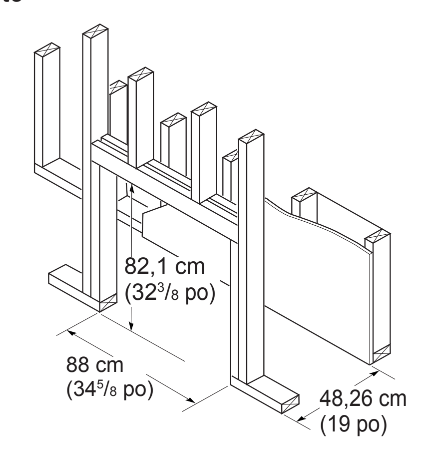


Figure 3 - Dimension de la structure

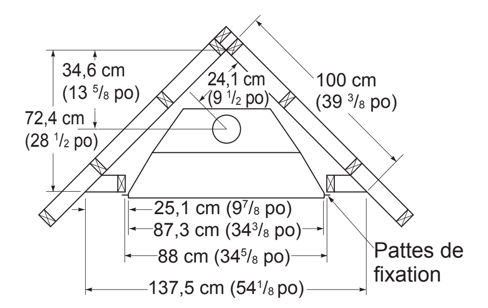
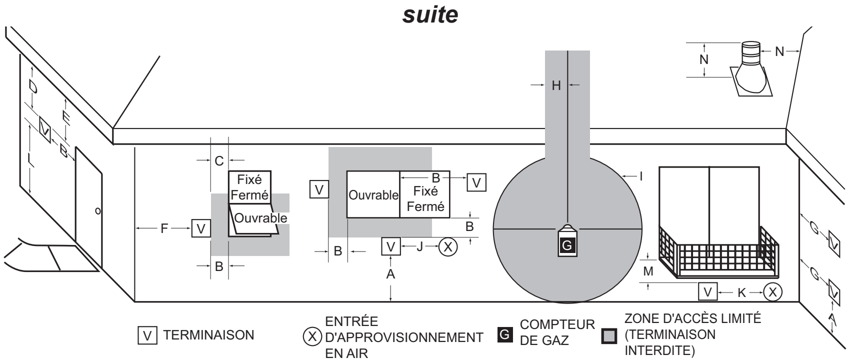


Figure 4 - Installation en coin

PRÉLIMINAIRES DE PRÉINSTALLATION
suite



A = dégagement au-dessus du niveau du sol, d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse ou d'un balcon [*30,5 cm (12 po) au min.]

B = dégagement jusqu'à une fenêtre ou une porte pouvant s'ouvrir [15 cm (6 po) au minimum pour 10 000 BTU ou moins; 23 cm (9 po) aux États-Unis si entre 10 000 et 50 000, 30,5 cm (12 po) au Canada si entre 10 000 et 100 000; 30,5 cm (12 po) aux États-Unis si plus de 50 000, 91,5 cm (36 po) au Canada si plus de 100 000]

C = dégagement jusqu'à une fenêtre fermée en permanence [minimum de 30,5 cm (12 po) recommandé pour éviter la condensation sur la fenêtre]

D = dégagement vertical jusqu'à un soffite ventilé se trouvant au-dessus de la borne sur une distance horizontale de 61 cm (24 po) à partir de la ligne de centre de la borne [45,7 cm (18 po) au minimum]

E = dégagement jusqu'à un soffite non ventilé [30,5 cm (12 po) au minimum]

F = dégagement jusqu'à un coin extérieur (voir plus bas)

F = dégagement jusqu'à un coin intérieur (voir plus bas)

H = *ne pas installer au-dessus d'un assemblage compteur/régulateur sur 91,5 cm (36 po) horizontalement à partir de la ligne de centre du régulateur

I = dégagement jusqu'à la sortie de la bouche d'aération du régulateur d'entretien [*183 cm (72 po) au minimum]

J = dégagement jusqu'à l'entrée d'approvisionnement en air non-mécanique du bâtiment ou l'entrée d'air de combustion de tout autre foyer [15 cm (6 po) au minimum pour 10 000 BTU ou moins; 23 cm (9 po) aux États-Unis si entre 10 000 et 50 000, 30,5 cm (12 po) au Canada si entre 10 000 et 100 000; 30,5 cm (12 po) aux États-Unis si plus de 50 000, 91,5 cm (36 po) au Canada si plus de 100 000]

K = dégagement jusqu'à une entrée d'approvisionnement en air mécanique [*au Canada, 1, 8 m (6 pi) au minimum; aux États-Unis 91,5 cm (3 pi) au dessus si moins que 3 m (10 pi) horizontalement]

L = † dégagement au-dessus d'un trottoir pavé ou d'une allée pavée sur un terrain public [*213,5 cm (84 po) au minimum]

M = dégagement sous une véranda, un porche, une terrasse [*30,5 cm (12 po) au minimum ‡]

N = le dégagement au-dessus d'une toiture devra dépasser le point le plus haut d'au moins 61 cm (24 po) pour un passage à travers la surface d'une toiture et toute autre obstruction sur 45,7 cm (18 po) horizontalement

† la bouche d'aération ne peut pas se terminer directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée qui se trouve entre deux résidences familiales séparées et qui sert les deux résidences*

‡ permis seulement pour une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon complètement ouvert sur au moins 2 côtés sous le sol*

* comme indiqué dans les codes d'installation (1991) CAN/CSA B149 (.1 ou .2) pour le Canada et les États-Unis

Remarque : les codes ou réglementations locaux pourrait demander des dégagements différents

Dégagements de terminaison pour bâtiments avec extérieurs combustibles et non combustibles

Coin intérieur

A = 15 cm (6 po)

Coin extérieur

B = 15 cm (6 po)

Emplacement encastré

C = Profondeur maximale de 122 cm (48 po) pour les emplacements encastrés

D = Largeur minimale pour le mur de fond d'un emplacement encastré - Combustible - 96,5 cm (38 po) Non combustible - 61 cm (24 po)

E = Dégagement à partir d'un coin d'un emplacement encastré - Combustible - 15 cm (6 po) Non combustible - 2 po (5 cm)

Balcon sans mur latéral

G = 30,5 cm (12 po) de dégagement minimal

Balcon avec mur latéral perpendiculaire

Combustible et non combustible
H = 61 cm (24 po)
J = 51 cm (20 po)

Figure 5 - Dégagements minimum pour l'extrémité de la bouche d'aération

⚠ AVERTISSEMENT : lisez complètement et attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation. Le cas échéant vous pourriez encourir de graves blessures, des dégâts matériels ou des accidents fatals. L'utilisation d'un système de ventilation mal installé et entretenu pourrait causer de graves blessures, des dégâts matériels ou des accidents fatals.

AVIS : la garantie sera nulle si vous manquez de suivre ces instructions.

MESURES DE PRÉCAUTION RELATIVES À L'INSTALLATION DU SYSTÈME DE VENTILATION

Consultez les codes du bâtiment locaux avant de commencer l'installation. L'installateur doit s'assurer de choisir le bon système de ventilation. Avant d'installer le prêt-à-monter de la bouche d'aération, l'installateur doit lire le manuel de ce foyer et les directives du prêt-à-monter.

Seul un technicien d'entretien professionnel doit installer un système de ventilation. L'installation doit suivre ces règles de sécurité :

- Portez des gants et des lunettes protectrices pour votre protection.
- Soyez extrêmement prudents quand vous utilisez des échelles ou quand vous vous trouvez sur une toiture.
- Soyez bien informé des emplacements des fils électriques dans les murs et les plafonds.

Les actions suivantes rendront la garantie de votre système de ventilation nulle :

- L'installation de toute pièce de ventilation endommagée
- La modification non autorisé du système de ventilation
- L'installation de toute pièce ni fabriquée ni approuvée pour une utilisation avec ce foyer
- Une installation différente de celle décrite dans ces instructions

AVIS : seules les pièces et terminaisons pour conduit de 1,6 cm (5/8 po) sont autorisées pour les foyers à évacuation directe Style Crest, Inc.

⚠ AVERTISSEMENT : ce foyer au gaz et ce système de ventilation doivent être directement raccordés à l'extérieur. Le système de ventilation ne doit JAMAIS être raccordé à une cheminée d'appareil séparé de carburant solide. Chaque appareil au gaz doit être pourvu d'un système de ventilation indépendant. N'utilisez pas de systèmes de ventilation partagés.

⚠ AVERTISSEMENT : les sections horizontales de ce système de ventilation requièrent un dégagement minimum de 5 cm (2 po) à partir du sommet du conduit et au moins 2,5 cm (1 po) sur les côtés et le dessous. Les sections verticales de ce système demandent un dégagement minimum de 2,5 cm (1 po) autour du conduit, pour les matériaux combustibles.

INSTALLATION DU SYSTÈME DE VENTILATION

1. Installez un coude sur l'adaptateur de la collerette du foyer, situé à l'arrière de l'appareil, à un angle de 45°. Faites glisser le coude sur la collerette et tournez-le pour le bloquer en place. Vérifiez si le raccordement est adéquat (voir figure 6, page 11).
2. Continuez de poser le conduit restant pour obtenir l'installation voulue. Assurez-vous que chaque section est bien verrouillée par rotation.
3. Après avoir terminé la pose du conduit de ventilation, installez la terminaison de la

bouche d'aération. Selon l'emplacement de votre foyer, la ventilation sera à la verticale ou à l'horizontale.

4. Laissez sortir le conduit de 2,5 cm (1 po) de la paroi interne, selon l'épaisseur de la paroi. Voir figure 7.
5. **Pour une installation horizontale**, une douille-entretoise de parement en option peut être installée entre le couvercle du conduit de la cheminée et le mur extérieur. Fixez le couvercle du conduit de la cheminée horizontal à la douille-entretoise. Fixez l'ensemble de la douille-entretoise et du couvercle de conduit de la cheminée au mur (voir figure 7). Ne calfeutrez pas la terminaison au conduit de ventilation. La terminaison de la bouche d'aération doit être démontable pour effectuer une inspection d'entretien du conduit.
6. **Pour une installation verticale,** une terminaison verticale est disponible. Un restricteur de conduit de fumée vertical peut être installé dans la collerette intérieure du foyer comme le montre la figure 6.

   Pour l'installation d'une section de conduit pour une terminaison verticale de plus de 91,4 cm (3 pi), soutenez le conduit à tous les 91,4 cm (3 pi) à l'aide d'attaches murales métalliques. Le rapport entre le conduit vertical et le conduit horizontal doit être de 30,4 cm (1 pi) à 122 cm (4 pi) et le passage maximum ne doit pas dépasser 6 m (20 pi).

   Si un changement de direction est requis dans le grenier pour éviter toute obstruction, il est important de soutenir le conduit de ventilation à tous les 91,4 cm (3 pi) pour éviter toute contrainte excessive sur les coudes et une séparation possible (voir figure 8).

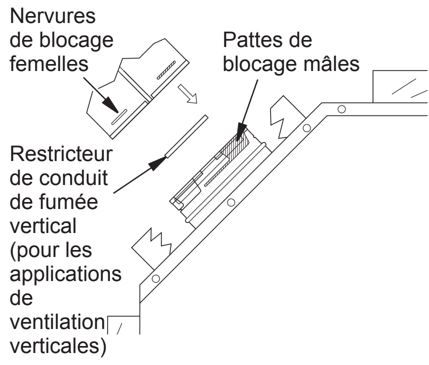


Figure 6 - Installation du système de ventilation

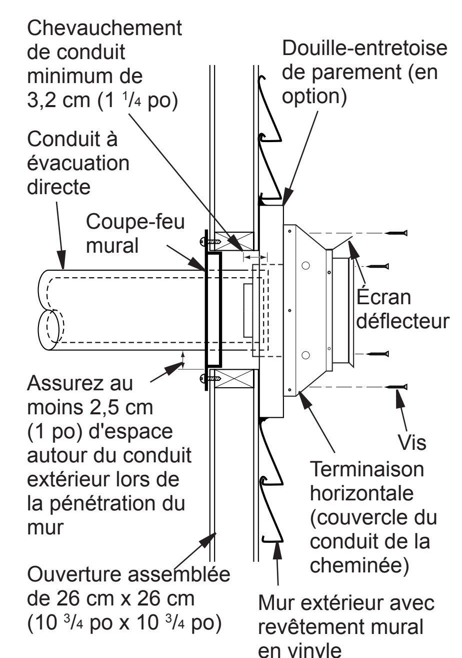


Figure 7 - Terminaison de ventilation (horizontale)

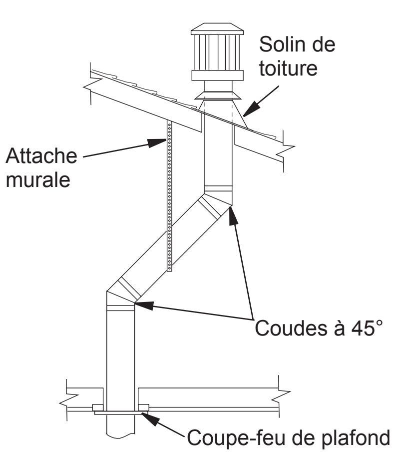


Figure 8 - Terminaison verticale avec déport et attache murale

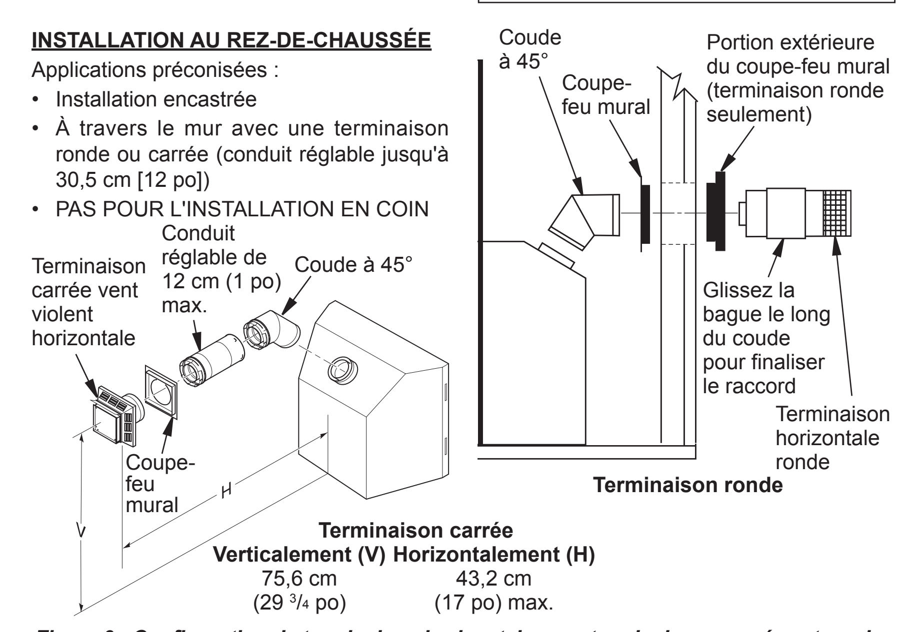
Configurations de terminaison horizontale
Les figures 9 à 13 de la page 13 illustrent différentes configurations et solutions de rechange en matière de ventilation pour une terminaison horizontale. Chaque figure comprend un tableau avec toutes les dimensions minimales et maximales qui DOIVENT être respectées. *IMPORTANT :* n'oubliez pas qu'un passage horizontal de ventilation doit présenter une montée de 0,6 cm (1/4 po) à tous les 30,5 cm (12 po) de passage vers la terminaison.

⚠ AVERTISSEMENT : n'orientez jamais le passage de ventilation vers le bas, car cela risque de causer des températures excessives pouvant entraîner un incendie. L'utilisation d'un système de ventilation mal installé et entretenu pourrait causer de graves blessures, des dégâts matériels ou des accidents mortels.

INSTALLATION AU REZ-DE-CHAUSSÉE

Applications préconisées :

- Installation encastrée
- À travers le mur avec une terminaison ronde ou carrée (conduit réglable jusqu'à 30,5 cm [12 po])
- PAS POUR L'INSTALLATION EN COIN



Terminaison carrée

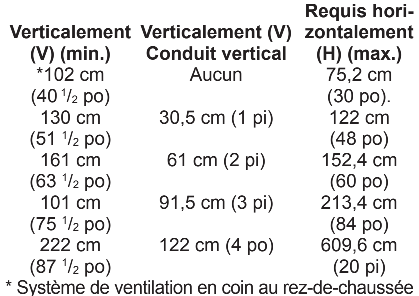
Verticalement (V)	Horizontalement (H)
75,6 cm (29 3/4 po)	43,2 cm (17 po) max.

Figure 9 - Configuration de terminaison horizontale pour terminaisons carrées et rondes

INSTALLATION EN COIN

Applications préconisées :

- Installation en coin au rez-de-chaussée
- Installation au rez-de-chaussée avec conduit de ventilation horizontal à travers le mur (conduit horizontal de plus de 30,5 cm [12 po])
- Installation au sous-sol avec éventuel dégagement de 30,5 cm (1 pi) entre le sol et la terminaison



Verticalement (V) (min.)	Verticalement (V) Conduit vertical	Requis horizontalement (H) (max.)
*102 cm (40 1/2 po)	Aucun	75,2 cm (30 po).
130 cm (51 1/2 po)	30,5 cm (1 pi)	122 cm (48 po)
161 cm (63 1/2 po)	61 cm (2 pi)	152,4 cm (60 po)
101 cm (75 1/2 po)	91,5 cm (3 pi)	213,4 cm (84 po)
222 cm (87 1/2 po)	122 cm (4 po)	609,6 cm (20 pi)

* Système de ventilation en coin au rez-de-chaussée

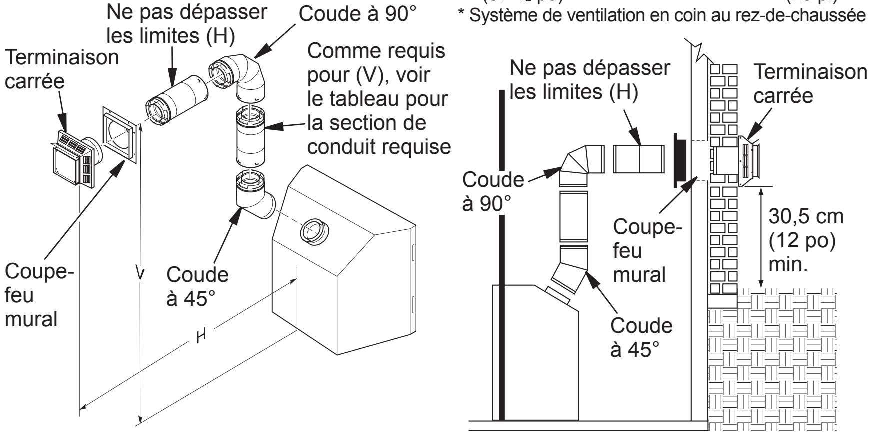


Figure 10 - Configuration de terminaison horizontale pour installation en coin avec un coude à 90°

INSTALLATION D'UN SYSTÈME HORIZONTAL AVEC DEUX COUDES À 90°

Les configurations suivantes montrent les conditions d'élévation verticale minimales pour un système horizontal avec deux coudes à 90°.

Système de ventilation avec deux coudes à 90°

Verticalement (V)	Horizontalement (H_1)	Horizontalement (H_1) + Horizontalement (H_2)
1,5 m (5 pi) min.	61 cm (2 pi) max.	1,8 m (6 pi) max.
1,8 m (6 pi) min.	1,2 m (4 pi) max.	3,7 m (12 pi) max.
2,2 m (7 pi) min.	1,8 m (6 pi) max.	5,5 m (18 pi) max.
2,4 m (8 pi) min.	2,4 m (8 pi) max.	51 cm (20 po) max.
51 cm (20 po) max.	2,4 m (8 pi) max.	51 cm (20 po) max.

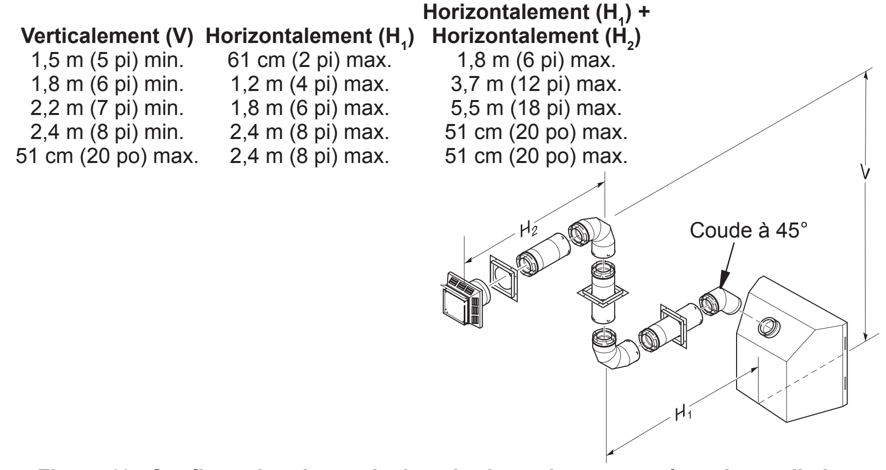
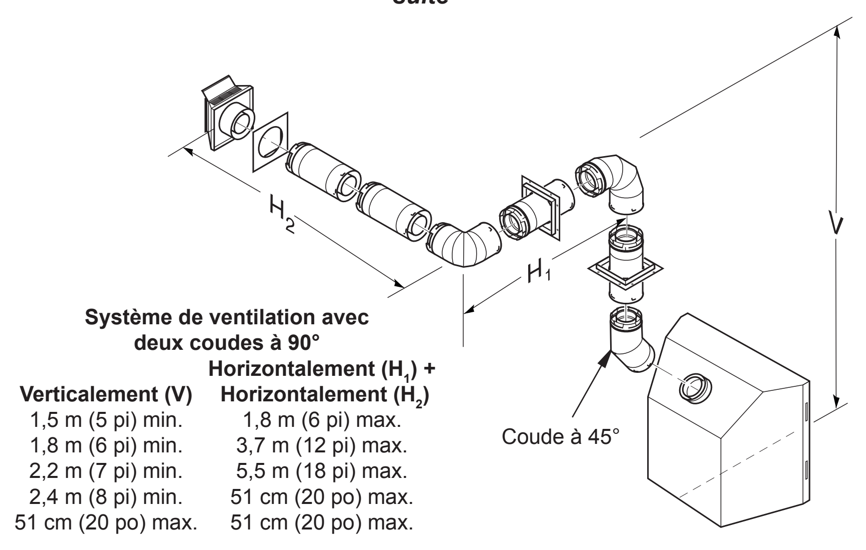


Figure 11 - Configuration de terminaison horizontale pour système de ventilation avec deux coudes à 90°



Verticalement (V)	Horizontalement (H_1) + Horizontalement (H_2)
1,5 m (5 pi) min.	1,8 m (6 pi) max.
1,8 m (6 pi) min.	3,7 m (12 pi) max.
2,2 m (7 pi) min.	5,5 m (18 pi) max.
2,4 m (8 pi) min.	51 cm (20 po) max.
51 cm (20 po) max.	51 cm (20 po) max.

Figure 12 - Configuration de terminaison horizontale pour système de ventilation avec deux coudes à 90° avec terminaison à 90° par rapport au foyer

INSTALLATION POUR TERMINAISON VERTICALE

Remarque : un réducteur vertical est nécessaire pour toutes les installations verticales.

1. Déterminez le tracé de votre système de ventilation vertical. Si le système de ventilation risque d'être obstrué par des solives de plafond, des chevrons de toiture ou d'autres éléments de structure, pensez à utilisez un déport (voir figure 19, page 17) afin d'éviter de couper des membres porteurs.

   Remarque : suivez bien ces instructions d'installation relatives aux dégagements de combustibles nécessaires (espaces) lors du passage à travers des plafonds, murs, toitures, encadrements, chevrons de greniers, etc. Ne remplissez pas les espaces vides par du matériel d'isolation. De même, notez l'élévation verticale maximale de votre système de ventilation ainsi que les limites horizontales maximales de décalage.

2. Positionnez le foyer à l'endroit désiré. Suspendez un fil à plomb du plafond jusqu'à la position du conduit de fumée du foyer. Marquez un point au milieu de l'emplacement où la bouche d'aération devra pénétrer le plafond. Percez un petit trou de positionnement à ce point.

   Suspendez un fil à plomb de l'intérieur de la toiture jusqu'au trou de positionnement percé dans le plafond. Marquez un point au milieu de l'emplacement où la bouche d'aération devra pénétrer le toit. Percez un petit trou de positionnement à ce point.

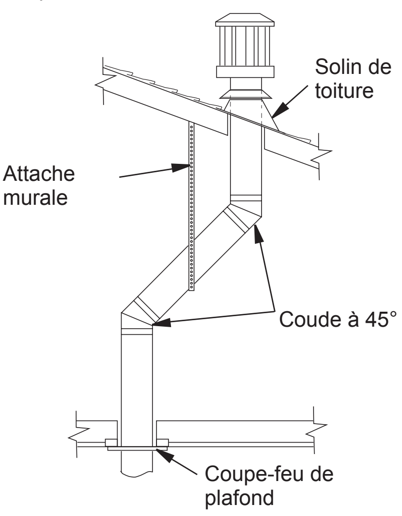
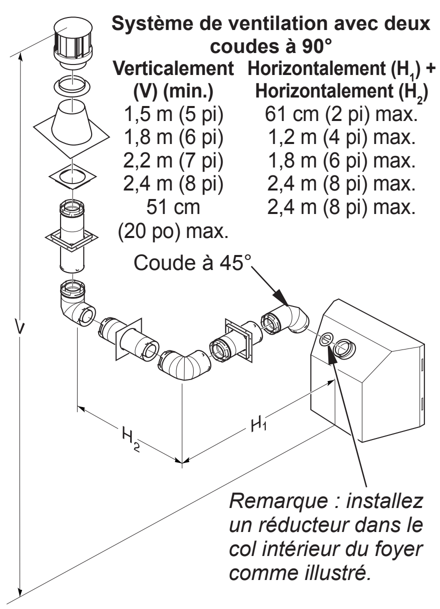


Figure 13 - Déport avec attache murale et coude à 45°

Configurations de terminaison verticale

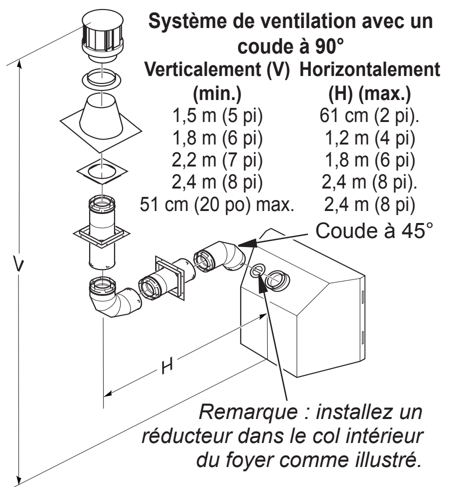
Les figures 14 à 17 illustrent quatre configurations différentes de terminaison verticale.



Système de ventilation avec deux coudes à 90°

Verticalement (V) (min.)	Horizontalement (H_1) + Horizontalement (H_2)
1,5 m (5 pi)	61 cm (2 pi) max.
1,8 m (6 pi)	1,2 m (4 pi) max.
2,2 m (7 pi)	1,8 m (6 pi) max.
2,4 m (8 pi)	2,4 m (8 pi) max.
51 cm (20 po) max.	2,4 m (8 pi) max.

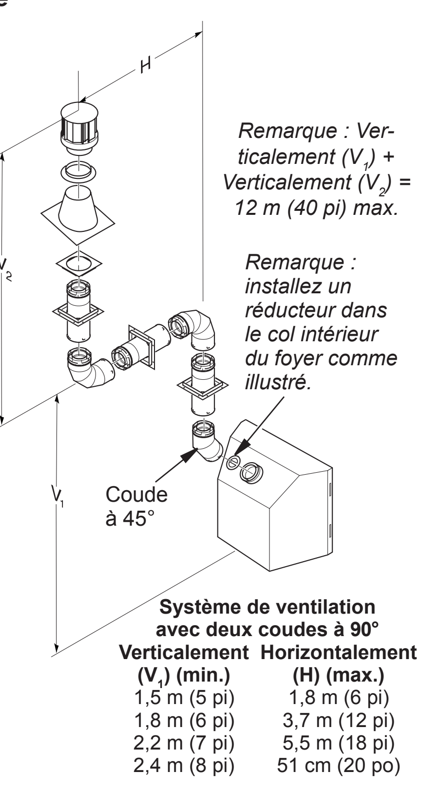
Figure 14 - Configuration de ventilation verticale avec deux coudes à 90° et deux courses horizontales (terminaison vent violent verticale ronde illustrée)



Système de ventilation avec un coude à 90°

Verticalement (V) (min.)	Horizontalement (H) (max.)
1,5 m (5 pi)	61 cm (2 pi).
1,8 m (6 pi)	1,2 m (4 pi)
2,2 m (7 pi)	1,8 m (6 pi)
2,4 m (8 pi)	2,4 m (8 pi).
51 cm (20 po) max.	2,4 m (8 pi)

Figure 15 - Configuration de ventilation verticale avec un coude à 90° (terminaison vent violent ronde verticale illustrée)



Système de ventilation avec deux coudes à 90°

Verticalement (V_1) (min.)	Horizontalement (H) (max.)
1,5 m (5 pi)	1,8 m (6 pi)
1,8 m (6 pi)	3,7 m (12 pi)
2,2 m (7 pi)	5,5 m (18 pi)
2,4 m (8 pi)	51 cm (20 po)

Figure 16 - Configuration de ventilation verticale avec deux coudes à 90° (terminaison vent violent ronde verticale illustrée)

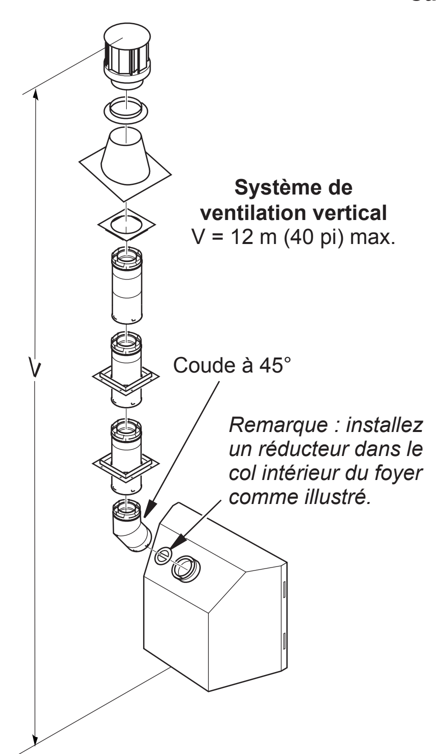


Figure 17 - Configuration de ventilation verticale sans course horizontale (terminaison vent violent verticale ronde illustrée)

DIAGRAMME DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DU RÉCEPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE

Une boîte de sortie à deux prises (voir figure 18) est fournie pour plus de commodité et se trouve dans la partie inférieure droite à l'intérieur du foyer.

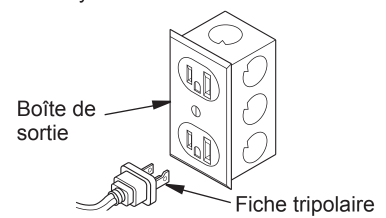


Figure 18 - Prise double

Le récepteur de la télécommande est câblé en usine et relié à la vanne de gaz convertible comme le montre la figure 19.

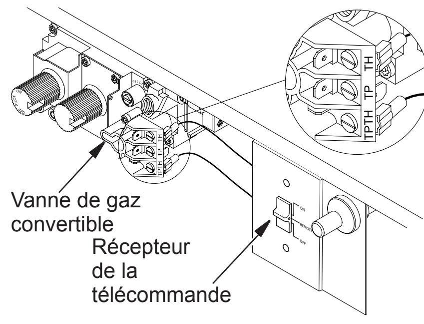


Figure 19 - Récepteur de la télécommande

VÉRIFICATION DE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ

AVIS : cette section vise à guider les techniciens professionnels pour le raccordement d'une canalisation de gaz à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : ne raccordez pas l'appareil avant d'avoir vérifier la pression de la conduite de gaz. La vanne de gaz risque d'être endommagée et vous risquez de vous trouver dans une situation dangereuse.

L'appareil et sa vanne d'arrêt individuelle doivent être débranchés de la canalisation d'approvisionnement en gaz durant tout essai de mise en pression de la canalisation à des pressions d'essai dépassant 3,5 kPa (1/2 psig).

L'appareil doit être isolé de la canalisation d'approvisionnement en gaz. Pour ce faire, fermez sa vanne d'arrêt individuelle durant tout essai de mise en pression de la canalisation à des pressions d'essai égales ou inférieures à 3,5 kPa (1/2).

La vanne de contrôle du gaz est fixée sous la chambre de combustion. La vanne de contrôle du gaz est pourvue de deux têtes de 0,32 cm (1/8 po) pour les raccords de la jauge de contrôle de l'essai de mise en pression (voir figure 20, page 17).

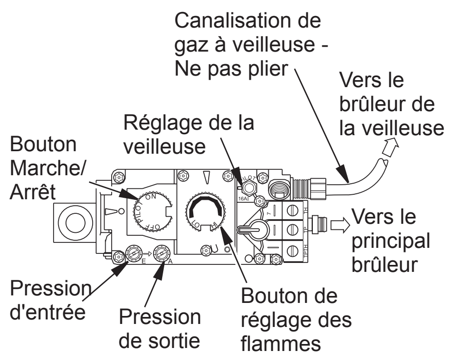


Figure 20 - Vanne de contrôle du gaz

CONNEXION DE LA CANALISATION DE GAZ

AVERTISSEMENT : il est recommandé de faire raccorder la canalisation de gaz par votre compagnie de gaz ou par un technicien d'entretien professionnel.

AVERTISSEMENT : avant de commencer, assurez-vous que l'approvisionnement en gaz est FERMÉ.

Une vanne d'arrêt de l'équipement est comprise dans le système d'approvisionnement en gaz du foyer. Pensez à installer une autre vanne d'arrêt à l'extérieur de l'armature de l'appareil (vérifiez les codes locaux), où l'accès serait plus facile à l'aide d'une clavette dans un mur, comme le montre la figure 21.

En conformité avec les codes locaux, acheminez une canalisation de gaz de 1,3 cm (1/2 po) NPT vers l'appareil dont l'arrivée se trouve au bas du foyer, à gauche ou à droite (voir figure 22).

Posez un piège à sédiments entre la canalisation de gaz d'arrivée et le module de régulation du débit gazeux (voir figure 23). Le piège à sédiments devrait dépasser vers le bas au delà du centre du conduit d'au moins 7,6 cm (3 po).

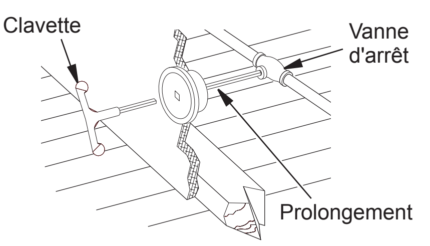


Figure 21 - Installation typique de l'installation d'arrêt du gaz dans le mur extérieur

Au moment d'acheminer la canalisation de gaz dans le manchon du conduit, assurez-vous de remettre de l'isolant pour remplir les espaces séparant la canalisation de gaz et le manchon du conduit. La pâte isolante utilisée sur les assemblages filetés de conduite de gaz doit résister à l'action du gaz propane ou du gaz naturel. Il importe d'appliquer une mince couche de pâte isolante afin de s'assurer qu'aucun surplus de pâte ne pénètre la canalisation de gaz.

Terminez l'installation de la canalisation de gaz en raccordant la canalisation de gaz d'entrée à la canalisation de gaz flexible. Serrez solidement à l'aide d'une clé, mais ne serrez pas outre mesure.

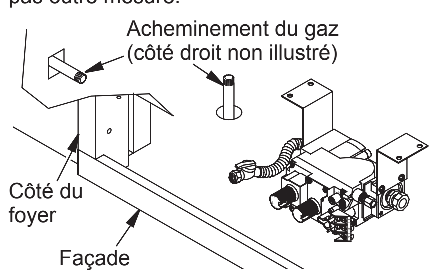


Figure 22 - Acheminement de la canalisation de gaz

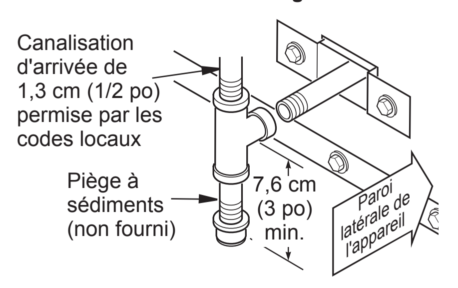


Figure 23 - Piège à sédiments

⚠ AVERTISSEMENT : un essai d'étanchéité doit être effectué sur toutes les conduites de gaz et tous les raccords après l'installation.

n'utilisez jamais de flamme pour rechercher une fuite. Après s'être assuré que la vanne de gaz est ouverte, appliquez un liquide de détection de fuite commercial à tous les joints de gaz. La présence de bulles indique une fuite. Réparez toutes les fuites immédiatement.

Ne faites fonctionner aucun appareil en cas de fuite.

RÉGLAGE DE LA VEILLEUSE

L'assemblage de la veilleuse ou de l'électrode est réglé en usine pour garantir une bonne hauteur de la flamme. Des modifications de ces réglages peuvent avoir été apportées durant l'expédition et la manutention. Si c'est le cas, de petits réglages mineurs peuvent être requis, ce qui doit être fait par un technicien d'entretien professionnel. La pile thermoélectrique doit être réglée à une distance variant entre 0,95 cm (3/8 po) et 1,27 cm (1/2) de la flamme de la veilleuse comme le montre la figure 24.

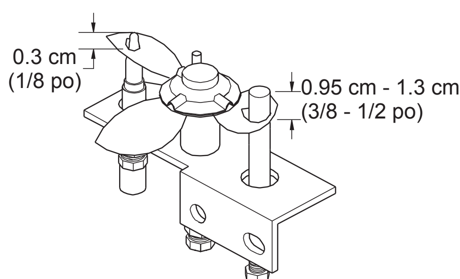


Figure 24 - Assemblage de la veilleuse

RETRAIT DU PANNEAU DE VERRE

⚠ ATTENTION! Avant de poursuivre, assurez-vous que la vanne de contrôle du gaz est éteinte.

1. Pour enlever les évents, tirez sur les deux linguets-ressorts (situés à chaque extrémité de l'évent) vers le centre de l'appareil, en même temps, de manière à les dégager des trous de positionnement. Refaites la même opération pour les linguets-ressorts situés sur l'extrémité inférieure (voir figure 25).
2. Enlevez la tige du pare-étincelles. Pour ce faire, enlevez la boucle de la tige du support central de la porte vitrée. Faites glisser la tige du pare-étincelles à gauche ou à droite du foyer de manière à ce qu'une extrémité soit libre et permette d'enlever complètement le pare-étincelles du foyer.
3. Détachez les linguets situés dans les parties supérieure et inférieure du foyer (voir figure 26). Faites soigneusement pivoter la porte à gauche. La porte vitrée est bien fixée à la chambre de combustion avec 5 vis.

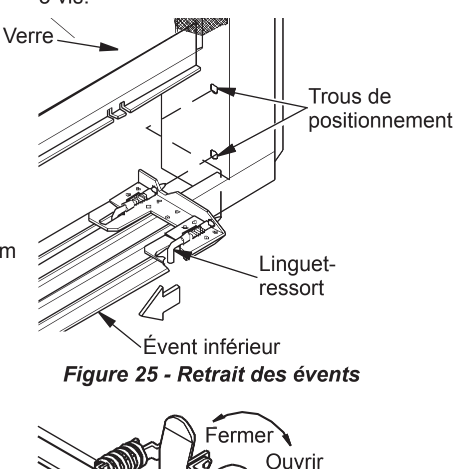


Figure 25 - Retrait des évents

Figure 26 - Linguets-ressorts

POSE DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL HRC100 ET LE RÉCEPTEUR

AVIS : utilisez uniquement des piles alcalines (non comprises).

Pose des piles dans le récepteur de la télécommande

1. Ouvrez l'évent supérieur et localisez le support de l'interrupteur à droite.
2. Enlevez la plaque d'interrupteur du récepteur (voir figure 27).
3. Enlevez le couvercle du récepteur afin d'exposer le compartiment à pile (voir figure 27).
4. Posez 4 piles AA dans le compartiment en respectant la polarité des piles indiquées sur le couvercle enlevé à l'étape 3 (voir figure 27).
5. Remettez le couvercle du compartiment à pile et la plaque d'interrupteur.

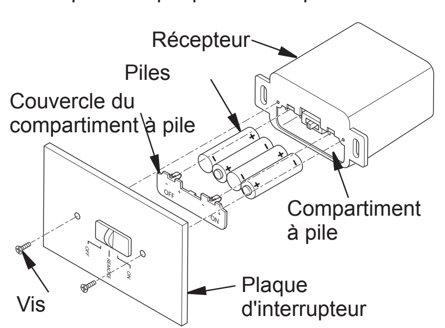


Figure 27 - Installation des piles du récepteur

Pose des piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle de la pile à l'arrière de la télécommande.
2. Raccordez les fils de la borne à la pile alcaline 9 volts (non comprise). Placez la pile dans le boîtier de la pile.
3. Remettez le couvercle de la pile sur la télécommande.

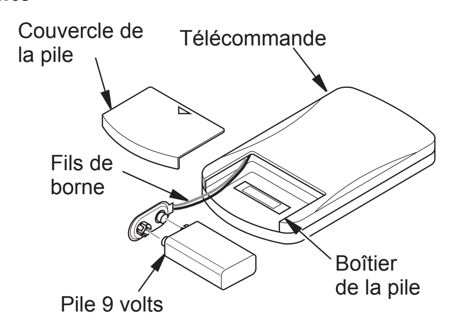


Figure 28 - Installation de la pile dans la télécommande

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE BÛCHES

Chaque bûche est marquée d'un numéro dans les illustrations suivantes. Ces numéros permettent d'identifier les bûches lorsqu'elles sont installées. Il est très important d'installer les bûches exactement selon les directives. Ne modifiez pas les bûches. N'utilisez que les bûches fournies avec le foyer.

1. Mettez la bûche n° 1 (bûche arrière) au sommet du berceau à bûches comme le montre la figure 29. La bûche n° 1 sera placée devant la paroi métallique sur le berceau à bûches (voir figure 29). Assurez-vous que les encoches, dans la partie inférieure de la bûche, s'insèrent bien au-dessus du berceau à bûches.

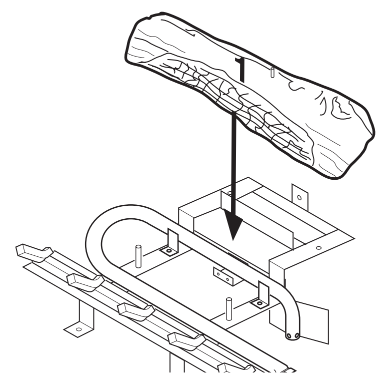


Figure 29 - Installation de la bûche n° 1

2. Mettez la bûche n° 2 (grosse bûche avant) sur les tiges logées sur le berceau à bûches (voir figure 30).
3. Mettez la bûche n° 3 (bûche de croisement en forme de C) sur les bûches arrière et avant comme le montre la figure 31. Assurez-vous qu'elle repose bien sur la surface lisse de la bûche avant et sur la tige de la bûche arrière.
4. Mettez la bûche n° 4 (petite bûche ronde) sur la tige logée sur le côté droit de la bûche avant (voir figure 32).

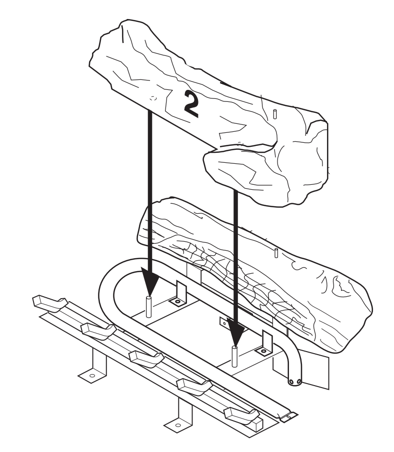


Figure 30 - Installation de la bûche nº 2

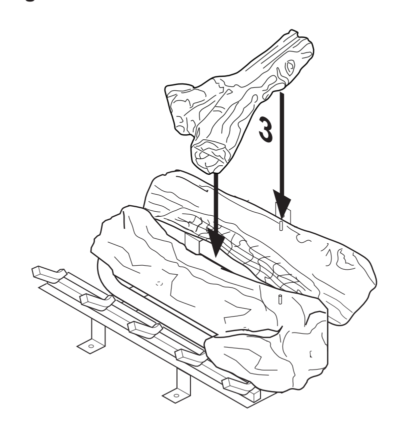


Figure 31 - Installation de la bûche nº 3

5. Mettez la bûche n° 5 (petite bûche avant) sur la partie gauche avant du berceau à bûches et assurez-vous que les encoches correspondent bien aux broches du berceau à bûches (voir figure 33).
6. Mettez la bûche n° 6 sur les deux tiges situées du côté gauche des bûches arrière et avant (voir figure 33).

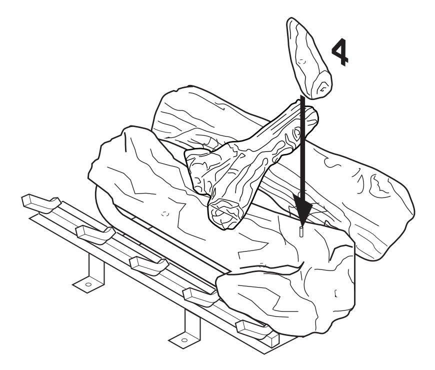


Figure 32 - Installation de la bûche nº 4

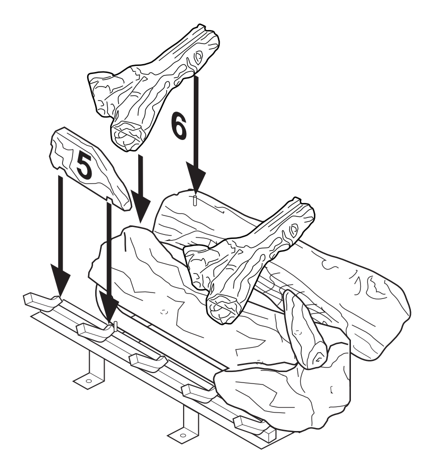


Figure 33 - Installation des bûches nº 5 et 6

Pierre de lave et matériau de braise

1. Pour tous les modèles, mettez de la pierre de lave le long des côtés et à l'avant du fond de la chambre de combustion , aux endroits visibles. Il n'est pas nécessaire d'utiliser toute la pierre de lave fournie.

AVIS : ne mettez pas de pierre de lave sur le brûleur et dessous. Le fait de mettre de la pierre de lave sur le brûleur risque de causer des troubles de performance.

2. Séparez le matériau de braise en petits morceaux pas plus grands qu'une pièce de 10 cents. Mettez le matériau sans le tasser et directement sur la section exposée de la partie avant du brûleur et le long de l'espace entre le brûleur et les broches du berceau à bûches. Ce matériau donnera un aspect de braise rougeoyante lorsque la flamme entrera en contact avec le matériau. Ne bloquez pas les fentes d'air en utilisant trop de matériau de braise au même endroit. Il n'est pas nécessaire d'utiliser tout le matériau de braise fourni.
3. Lorsque la pierre de lave et le matériau de braise sont en place, fermez la porte vitrée et mettez le linguet, puis fixez en place les évents.

⚠ AVERTISSEMENT : la porte vitrée doit être bien en place avant de mettre le foyer en marche. N'utilisez pas le foyer si la vitre est manquante ou brisée.

FAÇADE DÉCORATIVE

Tout matériau non combustible peut être utilisé comme façade (verre, carreau, brique, etc.) dans la mesure où les dégagements appropriés sont respectés (voir section *Dégagements pour les combustibles*, page 7). Les évents à lames ne doivent pas être obstrués et les panneaux supérieur et inférieur doivent demeurer accessibles pour l'entretien. Utilisez uniquement du mortier ou de l'adhésif réfractaire et non combustible pour fixer les matériaux de la façade décorative.

PROLONGEMENT DE FAÇADE

Le modèle CD32M-B est livré avec un prolongement de façade avant. Le prolongement de façade avant ajoute 8,9 cm (3 1/2 po) de largeur et 1,9 cm (3/4 po) de hauteur à la face avant du foyer.

Un prolongement de façade en option (numéro de pièce FE-32M) est également disponible. Lorsqu'il est ajouté à un foyer de la série CD32M il augmente la surface métallique de la façade afin de faire correspondre les dimensions à celles du bâti des foyers au gaz, au bois et électriques Vexar de 91,44 cm (36 po).

Installation du prolongement de façade :

1. Enlevez les vis en place de l'assemblage de la façade comme le montre la figure 34.
2. Alignez les trous pratiqués dans le prolongement de façade supérieur avec les trous dans le côté supérieur de l'assemblage de la façade, puis fixez avec les vis précédemment enlevées (voir figure 34).
3. Alignez les trous pratiqués dans le prolongement de façade droit avec les trous dans le côté droit de l'assemblage de la façade, puis fixez avec les vis précédemment enlevées (voir figure 34). Faites la même opération du côté gauche.
4. Fixez le prolongement de façade supérieur et les prolongements des faces gauche et droite avec deux vis à tôle (voir figure 34).

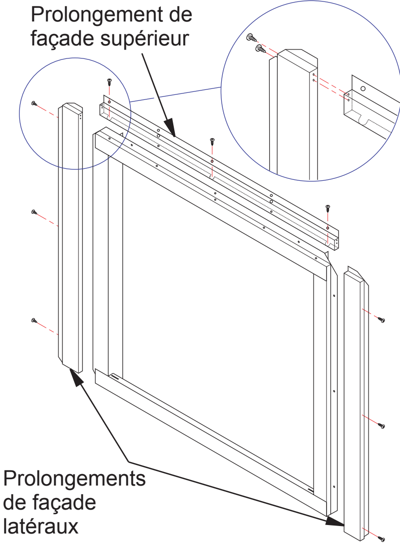


Figure 34 - Prolongement de façade

INSTALLATION DES ACCESSOIRES DU SOUFFLEUR OPTIONNEL

AVIS : si vous installez le souffleur dans un foyer déjà installé avec des raccords de gaz, fermez la ligne de gaz et débranchez le chauffage de l'approvisionnement en gaz. Contactez du personnel qualifié pour effectuer ce travail.

⚠ AVERTISSEMENT : s'il y a une prise électrique duplex sur le côté droit inférieur de la base du foyer, assurez-vous que l'électricité est coupée au niveau de la prise avant d'installer le souffleur. Vous pourriez encourir de graves blessures si vous ne faites pas ceci.

Installation du modèle BK

Suivez toutes les instructions du prêt-à-monter d'accessoires de souffleur.

1. Raccordez le cordon électrique au moteur du souffleur en poussant fermement les deux bornes femelles à la fin du cordon sur les deux bornes à fourche sur le moteur du souffleur (voir figure 35).
2. Raccordez le fil vert de terre du cordon électrique au boîtier du souffleur avec les vis fournies (voir figure 35). Serrez bien les vis.
3. Placez le souffleur contre la paroi inférieure arrière du boîtier externe de la chambre de combustion avec la tête d'échappement vers le haut. Le souffleur s'encastrera dans l'ouverture arrière et sera tenu en place contre la paroi arrière par des aimants (voir figure 35).
4. Assurez-vous que toutes les cosses sont bien raccordées aux bornes du moteur du souffleur et que la vis du fil vert est bien serrée.
5. Montez la boîte du régulateur de vitesse sur le support de l'interrupteur en passant l'arbre de réglage en plastique à travers l'ouverture ronde du support de l'interrupteur (voir figure 36, page 23).
6. Tout en tenant le régulateur de vitesse, fixez l'arbre de réglage avec l'écrou de verrouillage en poussant et tournant celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre avec une pince jusqu'à ce qu'il soit bien serré contre le panneau avant. Positionnez le bouton de réglage fourni sur l'arbre.
7. Réalimentez la prise duplex si vous l'aviez débranchée comme spécifié dans la colonne 1.
8. Branchez le cordon électrique du souffleur.
   a. Si votre chambre de combustion est une unité autonome avec un manteau de foyer accessoire, déterminez si le cordon électrique sortira du côté gauche ou droit de la chambre de combustion. Passez le cordon électrique par le trou de sortie et branchez-le dans une prise murale près de la chambre de combustion.
   b. Si votre installation de chambre de combustion est encastrée et/ou pré-câblée, branchez le cordon électrique dans la prise duplex fournie.

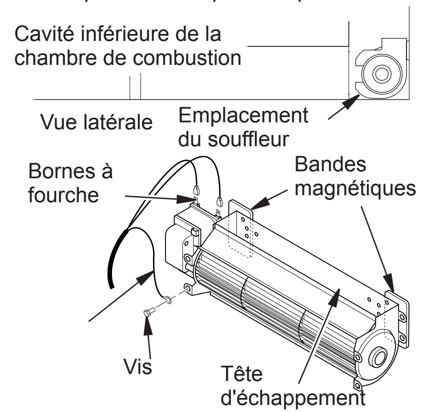


Figure 35 - Modèle de souffleur BK

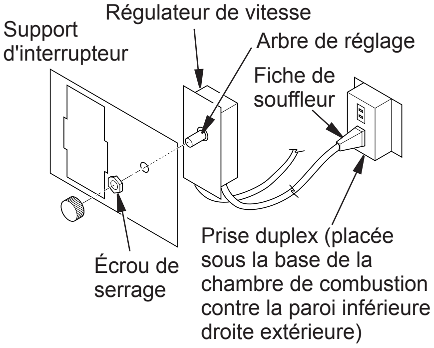


Figure 36 - Raccordement du régulateur de vitesse à la chambre de combustion

Voir le manuel d'utilisation de votre chambre de combustion pour les instructions de câblage de la prise duplex.

> **⚠ ATTENTION! Ne touchez jamais à la roue du souffleur durant le fonctionnement.**

9. Vérifiez que le cordon électrique est bien à l'écart de la roue du souffleur et qu'il n'y a pas de corps étrangers dans celle-ci. Démarrez le souffleur et vérifiez son fonctionnement. Arrêtez le souffleur en tournant le bouton complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avant de continuer.
10. Enlevez le papier dorsal et collez l'étiquette du diagramme de câblage fourni sur la partie inférieure de la chambre de combustion, à environ 30,5 cm (12 po) devant le souffleur (voir figure 37).

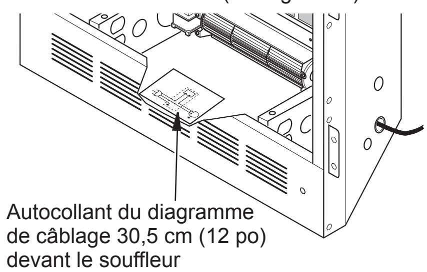


Figure 37 - Emplacement de l'autocollant du diagramme de câblage (le modèle pourrait différer de l'illustration)

Installation du modèle BKT

Remarque : avant d'installer le modèle BKT du souffleur à régulation thermostatique, vous devez auparavant raccorder le support de l'interrupteur au souffleur si cela n'a pas déjà été fait par le fabricant.

1. Placez le fil de terre vert avec la borne à anneau entre le trou inférieur sur le support de l'interrupteur et le trou supérieur de l'assemblage du souffleur. Enfoncez les vis cruciformes dans les trois pièces et serrez bien (voir figure 38).
2. Raccordez le faisceau électrique et les bornes du cordon électrique. Raccordez le fil bleu de liaison à la borne du moteur du souffleur et à la borne sur le côté droit du thermorupteur. Raccordez le fil noir au côté gauche du thermorupteur et le fil blanc à l'autre borne restante sur le moteur du souffleur.

Remarque : il pourrait être nécessaire de couper un peu de la douille d'étanchéité du cordon électrique pour avoir assez de course de fil pour tous les raccords. NE COUPEZ PAS trop de longueur. Juste assez pour tout bien raccorder.

3. Placez le souffleur contre la paroi arrière inférieure du boîtier externe de la chambre de combustion, avec la tête d'échappement vers le haut et le thermodisque près du bas du foyer. Le thermodisque doit être orienté près du bas du foyer comme illustré à la figure 38 pour bien mesurer la température et bien fonctionner. Le souffleur sera tenu en place contre la paroi arrière par les aimants intégrés au boîtier du souffleur (voir figure 38).
4. Assurez-vous que toutes les cosses sont bien raccordées aux bornes du moteur du souffleur et du thermorupteur, et que la vis du support du thermodisque et le fil de terre vert sont bien serrés.

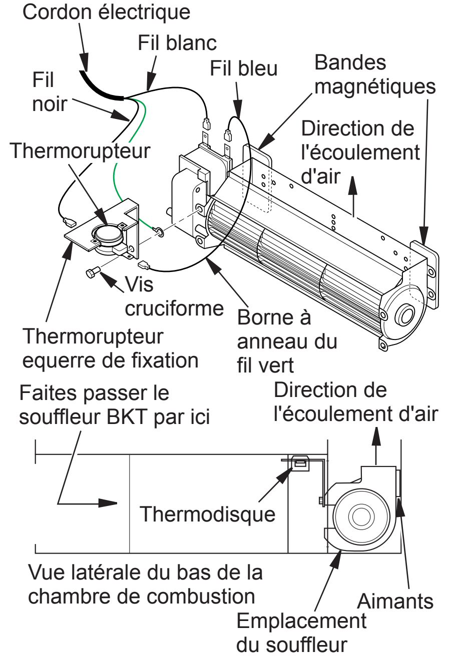


Figure 38 - Modèle de souffleur BKT

5. Installez la boîte du régulateur de vitesse contre la plaque de montage, dans la cavité inférieure du foyer, en passant l'arbre de réglage en plastique par le trou rond (voir figure 36, page 22).
6. Tout en tenant le régulateur de vitesse, fixez l'arbre de réglage avec l'écrou de verrouillage en poussant et tournant celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre avec une pince jusqu'à ce qu'il soit bien serré contre la plaque de montage. Positionnez le bouton de réglage fourni sur l'arbre (voir figure 36, page 22).
7. Vérifiez que le cordon électrique est bien à l'écart de la roue du souffleur et qu'il n'y a pas de corps étrangers dans celle-ci. Vérifiez aussi tous les passe-fils et assurez-vous que le tracé des fils n'est pas pincé ou en position précaire. Corrigez en conséquence.
8. Remettez sous tension la prise double si vous l'aviez mise hors tension comme spécifié dans la colonne 1, page 24.
9. Branchez le cordon électrique du souffleur dans la prise duplex.
10. Le souffleur tourne seulement quand le bouton du régulateur de température est en position MARCHE et que le thermorupteur mesure la température dès que le foyer commence à chauffer. La vitesse du souffleur peut être réglée en tournant le bouton de réglage. Pour l'éteindre, tournez le bouton à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic. Si le souffleur était sur MARCHE et tournait en même temps que le foyer, il continuera de tourner pendant un petit moment après l'extinction du foyer. Le souffleur s'arrêtera automatiquement au fur et à mesure que le thermorupteur se refroidira.
11. Enlevez le papier dorsal et collez l'étiquette du diagramme de câblage fourni sur la partie inférieure de la chambre de combustion, à environ 30,5 cm (12 po) devant le souffleur (voir figure 37, page 23).

Diagramme de câblage du souffleur

> **⚠ ATTENTION! Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des contrôles. Les erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement incorrect et dangereux. Vérifiez le bon fonctionnement après une opération d'entretien.**

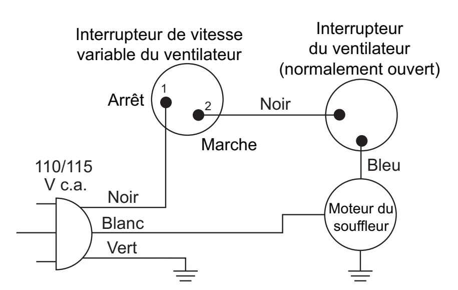


Figure 39 - Diagramme de câblage du souffleur pour modèles à régulation par thermostat

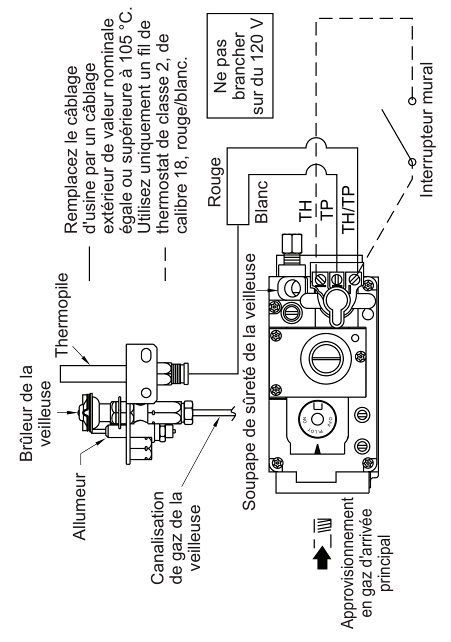


Figure 40 - Diagramme de câblage de l'allumage millivolt

RÉGLAGE DES FLAMMES DU BRÛLEUR

Le réglage des flammes du brûleur (ouverture du registre) a été effectué en usine (pour le gaz naturel) pour obtenir un bon rapport air-gaz. Ce rapport permet des flammes qui brûlent uniformément et avec netteté dans tout le brûleur (voir figure 41).

Si un réglage est nécessaire, vous pouvez retrouver le bon réglage des flammes en desserrant la vis du registre et en faisant tourner le registre de manière à obtenir le réglage voulu (voir figure 42). L'ouverture du registre doit être réglée à 0,32 cm (1/8 po) pour le gaz naturel et l'ouverture est complète pour le gaz propane/GPL.

⚠AVERTISSEMENT : toute procédure d'installation, de réglage, de modification, d'entretien ou de réparation incorrecte pourrait causer des blessures personnelles ou des dégâts matériels. Consultez ce manuel pour obtenir de l'aide. Adressez-vous à un installateur professionnel pour obtenir de l'information supplémentaire.

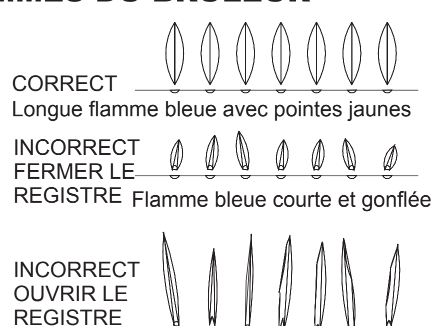


Figure 41 - Apparences des flammes du brûleur

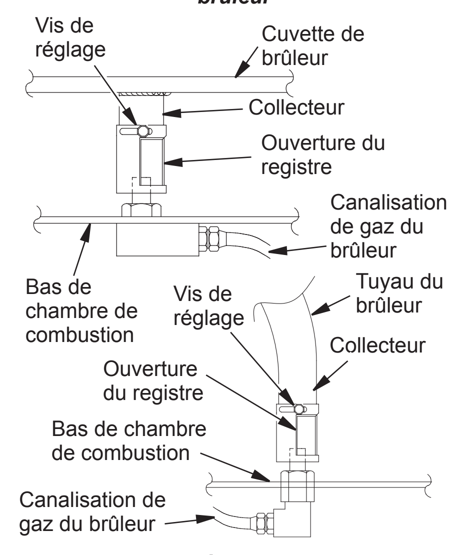


Figure 42 - Réglages du registre

FONCTIONNEMENT

MODE D'EMPLOI

- Lors de sa première utilisation, le foyer peut émettre une légère odeur durant 16 à 24 heures. C'est normal et cela provient de la « cuisson » des bûches et du « rodage » de la peinture intérieure et du lubrifiant utilisés durant la fabrication du foyer.
- Maintenez propres les compartiments, bûches, brûleurs et la zone entourant les bûches en passant l'aspirateur et la brosse au moins deux fois par année ou au besoin.
- Coupez le gaz et désactivez l'interrupteur à distance avant de procéder à l'entretien de l'appareil. Tout pare-étincelles de sécurité ou dispositif de protection enlevé pour l'entretien du foyer doit être remis en place avant de faire fonctionner l'appareil.
- Demandez à un organisme compétent d'inspecter périodiquement le système de ventilation au début de chaque saison de chauffage pour vérifier la présence de toute obstruction pouvant nuire au fonctionnement normal de l'appareil. N'obstruez jamais le débit d'air comburant et d'air de ventilation. Maintenez le devant du foyer libre de tout obstacle ou matériel.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT D'ALLUMER

⚠ AVERTISSEMENT : si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, il pourrait s'ensuivre un incendie ou une explosion avec des dégâts matériels, des blessures personnelles ou des accidents fatals.

A. Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement. Suivez ces instructions à la lettre lorsque vous allumez la veilleuse.

B. AVANT D'ALLUMER, sentez pour vérifier qu'aucune odeur de gaz ne se dégage autour de l'appareil. Assurez-vous de sentir au niveau du sol; certains gaz sont plus lourds que l'air et s'accumulent au niveau du sol.

QUE FAIRE SI UNE ODEUR DE GAZ SE DÉGAGE

- **N'essayez pas d'allumer d'appareils.**
- **Ne touchez pas aux interrupteurs électriques; n'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.**
- **Appelez immédiatement la compagnie de gaz de chez un voisin. Suivez les instructions de la compagnie de gaz.**
- **Si vous ne pouvez pas joindre la compagnie de gaz, appelez le service d'incendie.**

C. Utilisez uniquement votre main pour enfoncez le bouton de réglage. N'utilisez jamais d'outils. Si vous ne pouvez pas enfoncer le bouton ni le glisser manuellement, n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien d'entretien professionnel. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une explosion.

D. N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été submergée. Appelez immédiatement un technicien d'entretien professionnel pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de régulation et tout régulateur de gaz qui a été plongé dans l'eau.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

1. ARRÊTEZ! Lisez les informations relatives à la sécurité figurant dans la colonne 1 avant de poursuivre.
2. Coupez toute alimentation électrique à l'appareil.
3. Ouvrez l'évent d'accès inférieur.
4. Faites glisser le sélecteur à distance à la position Arrêt.
5. Assurez-vous que la vanne d'arrêt manuelle est entièrement ouverte.
6. Enfoncez un peu le bouton de réglage de gaz et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre ↷ jusqu'à la position ARRÊT.
7. Attendez cinq (5) minutes que tout le gaz se dissipe. Ensuite, vérifiez si une odeur de gaz se dégage, notamment près du sol. Si une odeur de gaz se dégage, ARRÊTEZ! Suivez les directives à la lettre B dans la colonne 1 de la rubrique Informations relatives à la sécurité. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.
8. Recherchez l'assemblage de la veilleuse près du brûleur principal.
9. Tournez le bouton de réglage du gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ↶ jusqu'à la position VEILLEUSE.
10. Enfoncez le bouton de réglage et maintenez-le dans cette position. Allumez immédiatement la veilleuse en appuyant sur l'allumeur rouge jusqu'à ce que la flamme apparaisse. Continuez de maintenir enfoncé le bouton de réglage durant environ une (1) minute après l'allumage de la veilleuse. Relâchez le bouton qui se remettra automatiquement en place. La veilleuse devrait rester allumée. Si elle s'éteint, répétez les étapes 6 à 10.

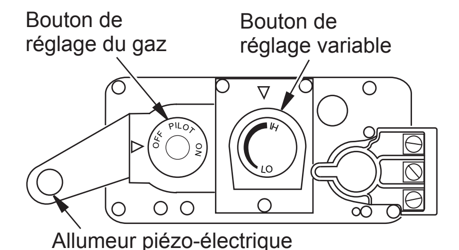


Figure 43 - Bouton de réglage à la position VEILLEUSE

- Si le bouton ne se remet pas en place quand il est relâché, arrêtez et contactez un technicien d'entretien ou la compagnie de gaz.
- Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs essais, tournez le bouton de réglage de gaz jusqu'à la position ARRÊT et contactez votre technicien de service ou la compagnie de gaz.

11. Tournez le bouton de réglage du gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position MARCHE. Le bouton peut être mis à la position MARCHE seulement si le bouton de réglage s'est remis en place.
12. Réglez le bouton HAUT-BAS à la position voulue.
13. Faites glisser l'interrupteur sectoriel à distance à la position À DISTANCE pour faire fonctionner l'appareil avec la télécommande. Le sélecteur doit être réglé à la position MARCHE pour faire fonctionner l'appareil manuellement.
14. Ouvrez l'alimentation électrique du foyer.

Remarque : nous vous recommandons de maintenir le bouton de réglage du gaz à la position ARRÊT durant les longues périodes de non utilisation saisonnière de l'appareil.

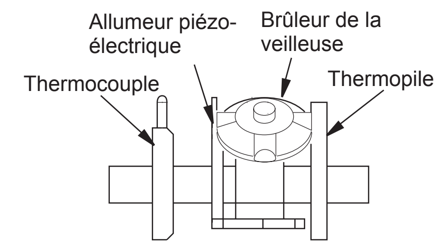


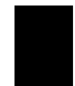
Figure 44 - Veilleuse



POUR COUPER LE GAZ DE L'APPAREIL



1. Fermez l'interrupteur mural s'il est installé.
2. Coupez entièrement l'alimentation électrique à l'appareil si vous devez effectuez des travaux d'entretien.
3. Ouvrez l'évent d'accès inférieur.
4. Faites glisser le sélecteur à la position ARRÊT.
4. Enfoncez un peu le bouton de réglage de gaz et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position ARRÊT. Ne forcez pas.
5. Fermez l'évent d'accès inférieur.



FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE OPTIONNELLE



Remarque : tous les accessoires de la télécommande doivent être achetés séparément (voir <u>Accessoires</u>, page 34). Suivez les instructions fournies avec la télécommande.

AVIS : vous devez allumer la veilleuse avant d'utiliser la télécommande. Voir *<u>Instructions d'allumage</u>*, page 26.

Après l'allumage, laissez la flamme de la veilleuse brûler pendant une minute. Mettez le bouton de réglage sur la position MARCHE. Réglez le bouton de réglage de la flamme entre HAUT et BAS. Faites glisser l'interrupteur sélecteur jusqu'à la position TÉLÉCOMMANDE (voir figure 43, page 26).

Remarque : le brûleur peut s'allumer si la télécommande était en marche quand l'interrupteur sélecteur a été éteint. Vous pouvez maintenant allumer et éteindre le brûleur avec la télécommande.

IMPORTANT : ne laissez pas l'interrupteur sélecteur dans la position TÉLÉCOMMANDE ou MARCHE quand la veilleuse n'est pas allumée. Ceci déchargera la pile.

FONCTIONNEMENT

suite

MODÈLE DE TÉLÉCOMMANDE DE MARCHE/ARRÊT SÉRIE HRC100

Maintenez le bouton de réglage enfoncé sur la télécommande jusqu'à ce que le brûleur s'allume. Maintenez le bouton de réglage enfoncé de nouveau jusqu'à ce que le brûleur s'éteigne (voir figure 45).

POUR VERROUILLER : appuyez sur les deux boutons de la télécommande jusqu'à ce que le voyant arrête de clignoter. La télécommande est maintenant verrouillée. Si le feu est allumé, il va s'éteindre automatiquement. Dans l'état verrouillé, le voyant ne s'allumera pas quand vous appuyez sur les boutons.

POUR DÉVERROUILLER : appuyez sur les deux boutons de la télécommande en même temps jusqu'à ce que le voyant arrête de clignoter. La télécommande est maintenant déverrouillée.

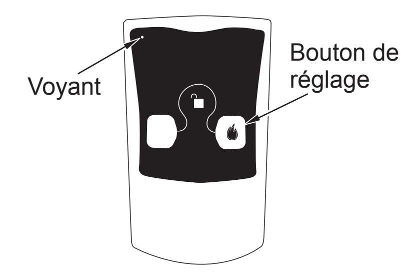


Figure 45 - Télécommande HRC100 de marche/arrêt

CONVERSION DU GAZ

Le prêt-à-monter de conversion est compris avec l'appareil. Veuillez vérifier le contenu avant de commencer la conversion.

⚠ AVERTISSEMENT : avant de procéder, assurez-vous que la vanne de contrôle du gaz est réglée à la position ARRÊT et que l'alimentation électrique de l'appareil est coupée.

CONVERSION DE LA VEILLEUSE

1. Attendez cinq (5) minutes que tout le gaz se dissipe. Vérifiez s'il y a une odeur de gaz, surtout près du plancher. S'il y a une odeur de gaz, ARRÊTEZ tout! Consultez la section <u>*Pour votre sécurité, lisez avant d'allumer*</u> à la page 26.
2. Repérez le mécanisme de verrouillage situé sur l'assemblage de l'évent. Enlevez les évents supérieur et inférieur. Pour ce faire, tirez simultanément sur les linguets-ressorts vers le centre du foyer de manière à les dégager des trous de positionnement.
3. Détachez les linguets situés dans les parties supérieure et inférieure de la chambre de combustion et ouvrez complètement la porte.
4. Enlevez soigneusement l'ensemble de bûches et le matériau de braise du brûleur, puis mettez-les de côté, dans un endroit sûr.
5. Remplacez le diaphragme de brûleur principal par le diaphragme de brûleur compris dans le prêt-à-monter de conversion.
6. Repérez le registre à l'extrémité du collecteur du brûleur. Desserrez la vis et réglez le registre à la bonne position (voir <u>*Réglage des flammes du brûleur*</u>, page 25). Resserrez la vis.
7. Enlevez le couvre-veilleuse en le relevant de manière à la dégager du barillet. N'enlevez pas la bague de maintien (voir figure 46, page 29).
8. Enlevez le diaphragme de la veilleuse du barillet intérieur à l'aide d'une clé hexagonale de 0,40 cm (5/32 po) pour dévisser le diaphragme.
9. Remplacez le diaphragme de la veilleuse par le diaphragme pour GPL fourni avec ce prêt-à-monter. Le numéro 30 est marqué sur le manchon pour identification. Insérez la petite extrémité du nouveau diaphragme de la veilleuse dans le barillet, puis vissez-la avec la clé hexagonale pour la serrer.
10. Alignez l'encoche pratiquée dans le couvre-veilleuse avec la patte de positionnement, située sur le récepteur du barillet, puis enclenchez en position.

IMPORTANT : faites attention de ne pas plier le tube durant la conversion. Assurez-vous que le couvre-veilleuse et le diaphragme sont bien accouplés et alignés après avoir terminé la conversion.

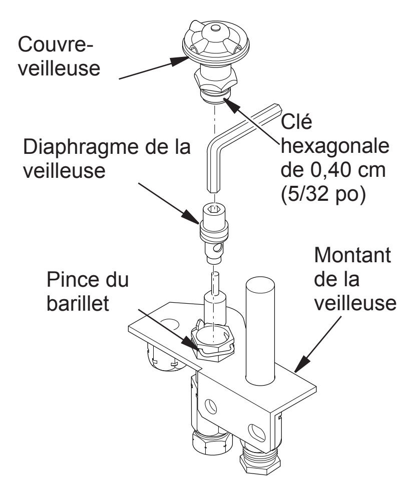


Figure 46 - Conversion de la veilleuse

CONVERSION DE LA VANNE DE CONTRÔLE

Convertissez la vanne de contrôle du gaz en échangeant la partie détendeur de la vanne du gaz.

1. À l'aide d'un tournevis à pointe à six lobes T20 ou un tournevis pour écrous à fente, enlevez et jetez trois vis de montage, la tour du détendeur et les pièces du diaphragme et du ressort (voir figure 47).

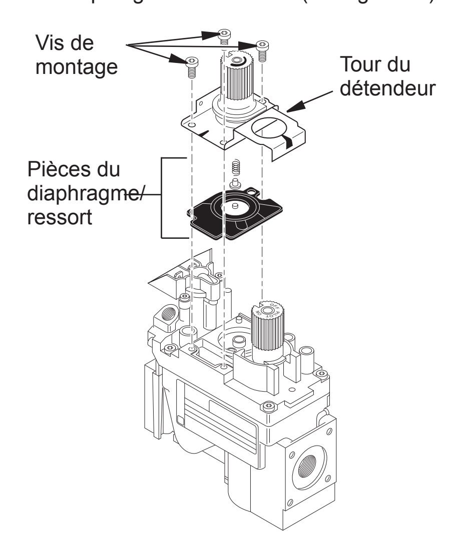


Figure 47 - Retrait de pièces pour la conversion de la vanne de contrôle du gaz

2. Assurez-vous que le joint de caoutchouc est bien positionné sur le nouvel assemblage du détendeur. Installez l'assemblage neuf du détendeur sur la vanne à l'aide des vis de montage neuves fournies avec le prêt-à-monter. Serrez bien les vis (environ 25 po/lb). Voir figure 48.
3. Posez l'étiquette d'identification, comprise avec le détendeur de la vanne de gaz, sur le corps de la vanne, à un endroit visible (voir figure 48).

AVERTISSEMENT : le prêt-à-monter de conversion peut être installé par un technicien d'entretien professionnel en conformité avec les directives du fabricant ainsi que les codes applicables et les exigences de l'autorité ayant compétence à cet égard. Si l'information contenue dans ces directives n'est pas respectée, il y a risque d'incendie, d'explosion ou de production de monoxyde de carbone pouvant causer des dommages matériels, des blessures corporelles, voire la mort. Le technicien d'entretien professionnel est responsable de la bonne installation de ce prêt-à-monter de conversion.

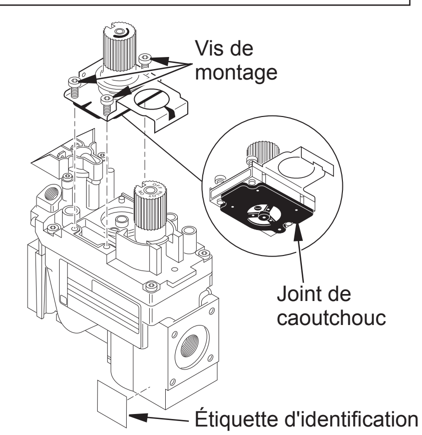


Figure 48 - Installation de pièces neuves pour la conversion de la vanne de contrôle du gaz

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : éteignez le foyer et laissez-le refroidir avant tout entretien. L'entretien et les réparations de l'appareil de chauffage doivent être effectués par un technicien qualifié.

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La veilleuse ne reste pas allumée.	1. Le thermocouple est défectueux.	1. Vérifiez la flamme de la veilleuse. Elle doit empiéter sur le thermocouple. 2. Nettoyez ou réglez la veilleuse pour obtenir une projection de flamme maximale sur le thermocouple. 3. Assurez-vous que le raccord reliant la vanne au thermocouple est bien serré. 4. Vérifiez le thermocouple avec un millivoltmètre. Prenez un relevé aux bornes du thermocouple de la vanne de gaz, la télécommande étant désactivée. Le relevé de lecture devrait être au moins de 18 millivolts. Remplacez le thermocouple défectueux si le relevé est inférieur à la valeur minimale précisée.
La veilleuse s'allume, mais il n'y a pas de flamme sur le brûleur.	1. La télécommande ou les fils sont défectueux.	1. Vérifiez si la connexion des fils de la télécommande est adéquate. Mettez le fil de liaison entre les bornes de la télécommande. Si le brûleur s'allume, remplacez la télécommande. Sinon, mettez le fil de liaison dans la télécommande jusqu'à la vanne. Si le brûleur s'allume, cela signifie que les fils sont défectueux ou que les raccords sont inadéquats
	2. La thermopile ne produit pas suffisamment de millivoltage.	2. Vérifiez la thermopile avec le millivoltmètre. Prenez le relevé aux bornes de la thermopile de la vanne de gaz, la télécommande étant désactivée. Le relevé de lecture doit être d'au moins 325 millivolts. Remplacez la thermopile si le relevé est inférieur à la valeur minimale précisée.
	3. Le diaphragme du brûleur est bouché.	3. Vérifiez si le diaphragme du brûleur est à l'arrêt et enlevez-le.
La veilleuse tombe fréquemment en panne.	1. La flamme de la veilleuse peut être trop basse ou trop élevée (gonflement) causant ainsi le relâchement de la veilleuse de sûreté.	1. Nettoyez et/ou réglez la flamme de la veilleuse afin d'obtenir une projection de flamme maximale sur le thermocouple.

CARACTÉRISTIQUES

Gaz naturel CD32M-B

- Débit : 12 000/18 000 BTU/h
- Type de gaz : gaz naturel seulement
- Allumage : piézo-électrique
- Pression d'admission : 3,5 po C.E.
- Taille du diaphragme (brûleur principal) : n° 47 DMS
- Pression d'aspiration minimale : 11,4 cm (4,5 po) C.E.
- Dimensions de la chambre de combustion (H x L x P) (collets et douilles-entretoises non compris dans les mesures) : 82 cm (32 1/4 po) x 87,6 cm (34 1/2 po) x 41,04 cm (16 5/8 po)

Gaz propane/GPL CD32M-B

- Débit : 11 000/17 000 BTU/h
- Type de gaz : propane/GPL seulement
- Allumage : piézo-électrique
- Pression d'admission : 10 po C.E.
- Taille du diaphragme (brûleur principal) : n° 55 DMS
- Pression d'aspiration entrante minimale : 11 po C.E.
- Dimensions de la chambre de combustion (H x L x P) (collets et douilles-entretoises non compris dans les mesures) : 82 cm (32 1/4 po) x 87,6 cm (34 1/2 po) x 41,04 cm (16 5/8 po)

PIÈCES DE RECHANGE

Remarque : utilisez uniquement des pièces de rechange DESA. Ceci protégera la garantie des pièces remplacées sous garantie.

Communiquez avec des vendeurs autorisés de ce produit. S'ils ne peuvent pas vous fournir de pièces de rechange d'origine, appelez Style Crest, Inc. au 1-800-231-4822 pour obtenir plus de renseignements. La liste des marchands autorisés est disponible sur le site web **www.desatech.com**.

Au moment d'appeler Style Crest, Inc., ayez en main les informations suivantes :

- le modèle et le numéro de série de votre appareil de chauffage
- le numéro de la pièce de rechange

CONSEILS D'ENTRETIEN

Si la pression de gaz est trop basse

- la veilleuse ne restera pas allumée
- les brûleurs mettront du temps à s'allumer
- le foyer ne produira pas assez de chaleur
- l'approvisionnement en gaz propane/GPL pourrait être trop bas (appareils au propane/GPL seulement)

Vous pourriez avoir l'impression que votre pression de gaz est trop basse. Si c'est le cas contactez votre compagnie de gaz locale.

SERVICE TECHNIQUE

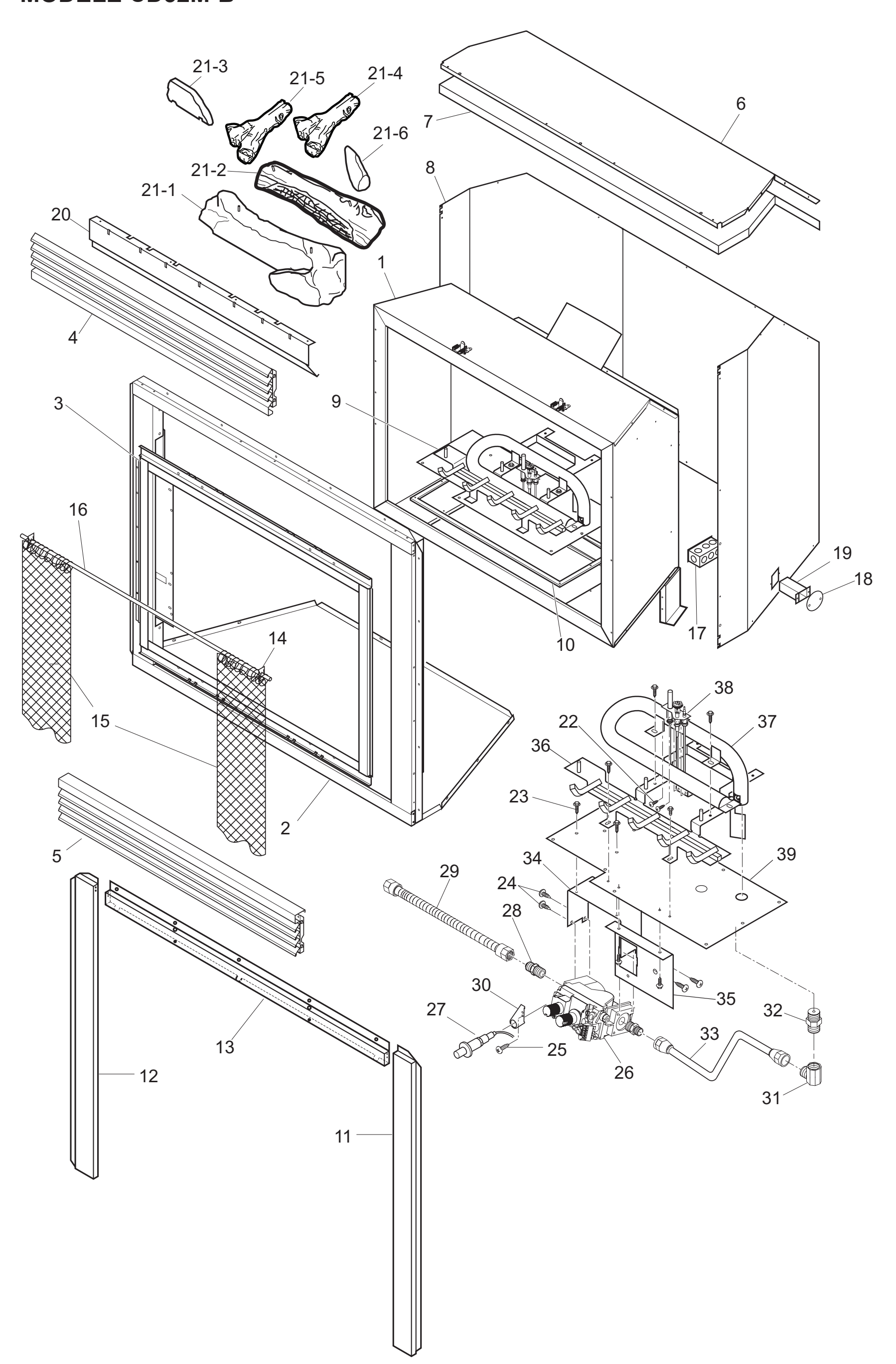
Vous aurez peut-être d'autres questions concernant l'installation, le fonctionnement ou le dépannage. Le cas échéant, communiquez avec Style Crest, Inc. au 1-800-231-4822 ou écrivez à l'adresse suivante :

Style Crest Service
P.O. Box 19110
Wichita, KS 67204 États-Unis

Lorsque vous appelez l'entreprise ou lui écrivez, ayez en main les numéros de modèle et de série de votre appareil de chauffage.

PIÈCES

MODÈLE CD32M-B



PIÈCES

MODÈLE CD32M-B

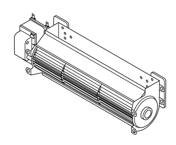
N°	Nº DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	**	Assemblage de chambre de combustion	1
2	**	Ensemble soudé de façade	1
3	108892-01	Assemblage de porte	1
4	108903-01	Évent d'assemblage de panneau supérieur	1
5	108903-02	Évent d'assemblage de panneau inférieur	1
6	**	Panneau supérieur de foyer	1
7	**	Isolation de panneau supérieur de foyer	1
8	**	Encadrement de foyer	1
9	108885-01	Assemblage de brûleur	1
10	108890-01	Joint de base de brûleur	1
11	109699-01	Prolongement de façade droit	1
12	109699-02	Prolongement de façade gauche	1
13	109700-01	Prolongement de façade supérieur	1
14	11418	Écrou de blocage	2
15	108440-01	Pare-étincelles	2
16	108455-02	Tige de pare-étincelles	1
17	**	Assemblage de conduit électrique	1
18	**	Capuchon d'éjection de gaz	2
19	**	Assemblage de conduits de gaz	1
20	109082-03	Écran anti-chaleur	1
21	109222-01	Ensemble de bûches	1
21-1	109403-01	Bûche avant (bûche 1)	1
21-2	109404-01	Bûche arrière (bûche 2)	1
21-3	109407-01	Bûche de base (bûche 3)	1
21-4	109406-01	Bûche de croisement (bûche 4)	1
21-5	109405-01	Bûche supérieure gauche (bûche 5)	1
21-6	109408-01	Bûche supérieure droite (bûche 6)	1
22	11102	Vis, nº 8-32 x 3/8 PPH en zinc	2
23	11105	Vis, nº 10 x 1/2 en zinc	9
24	11179	Vis, nº 10-24 x 1/4 en zinc	4
25	11237	Vis Trilab M4 x 8 mm	1
26	14389	Vanne Sit HAUT-BAS (gaz naturel)	1
27	14492	Allumeur piézo-électrique	1
28	14500	Fixation en laiton	2
29	14253	Connecteur flexible	1
30	14511	Support d'allumeur	1
31	14528	Raccord de coude en laiton	1
32	104506-25	Diaphragme	1
33	104509-02	Assemblage de tuyauterie en aluminium	1
34	26808	Support de vanne	1
35	26827	Support d'interrupteur	1
36	108886-01	Socle de berceau à bûches	1
37	108891-01	Tuyau de brûleur	1
38	108084-02	Assemblage de veilleuse (gaz naturel)	1
39	**	Assemblage d'embase de brûleur	1
		PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES	
	25487	Pierre de lave	1
	110251-01	Assemblage de microrupteur	1
	27253	Étiquette d'avertissement	1
	109896-01	Prêt-à-monter de conversion de gaz	1

** N'est pas une pièce remplaçable.

ACCESSOIRES

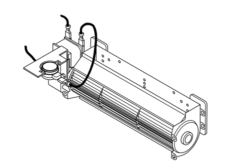
REMARQUE : il est possible que tous les accessoires ne soient pas offerts pour tous les modèles de foyer.

Achetez ces accessoires auprès d'un marchand autorisé. S'ils ne disposent pas de ces accessoires, appelez Style Crest, Inc au 1-800-231-4822. Vous pouvez obtenir une liste des marchands autorisés.



PRÊT-À-MONTER DE SOUFFLEUR MANUEL - BK

Le souffleur à régulation variable manuelle accessoire donne une meilleure distribution de la chaleur. Vous trouverez dans ce manuel toutes les directives en matière d'installation et de fonctionnement.



PRÊT-À-MONTER DE SOUFFLEUR THERMOSTATIQUE - BKT

Assure une meilleure répartition de la chaleur. Le souffleur s'éteint et s'allume automatiquement, au besoin. Vous trouverez dans ce manuel toutes les directives en matière d'installation et de fonctionnement.

PRÊT-À-MONTER DE THERMOSTAT ET DE TÉLÉCOMMANDE - SÉRIE HRC200

Permet au foyer de fonctionner en mode manuel ou à régulation thermostatique. Vous pouvez ajuster vos réglages de chauffage et allumer ou éteindre le foyer sans quitter le confort de votre siège. Un socle d'accueil mural est compris.

PRÊT-À-MONTER DE RÉCEPTEUR ET DE TÉLÉCOMMANDE DE MARCHE/ARRÊT SÉRIE HRC100

Permet d'allumer ou d'éteindre le foyer à votre convenance. Un socle d'accueil mural est compris.

PRÊT-À-MONTER DE REVÊTEMENT EN BRIQUE

BL32DS - Brique lisse blanche lisse de 81 cm (32 po)

PROLONGEMENT DE FAÇADE - FE-32M

GARANTIE LIMITÉ DE DEUX ANS
CONSERVEZ CETTE GARANTIE

1. Ces produits sont garantis par Style Crest pour le consommateur au détail, durant deux ans contre tout défaut de matériau et de fabrication. Cette garantie est transférable. Une carte d'inscription du consommateur est comprise. Il n'est pas obligatoire de retourner la carte d'inscription pour bénéficier de la garantie. Elle est toutefois incluse afin de permettre à Style Crest de localiser les consommateurs dans le cas peu probable où un avis doit être émis pour un problème de produit.
2. Toute pièce défectueuse sera réparée ou remplacée à titre d'échange. Les centres d'entretien autorisés seront payés en fonction des taux de main-d'œuvre établis pour la garantie.
3. La durée de la garantie doit être calculée de la façon suivante :
   - 3.1 La garantie sur les pièces réparées ou remplacées fournies conformément à cette garantie doit correspondre à la durée restante de la garantie initiale.
   - 3.2 Si le produit est installé comme équipement d'origine dans une résidence, la période de garantie doit commencer à la date d'achat initial de la résidence.
   - 3.3 Si le produit est installé dans une résidence déjà achetée par un consommateur, la garantie doit commencer à la date de l'installation du produit dans la résidence.
   - 3.4 Le consommateur doit fixer une date en présentant les documents lisibles lors de la réclamation de garantie, qui indiquent la date d'achat applicable.
4. Le consommateur doit procéder de la façon suivante pour bénéficier de la garantie :
   - 4.1 Consultez la liste des centres d'entretien autorisés, comprise avec le produit, pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du centre d'entretien autorisé le plus près de chez vous. Appelez le centre d'entretien applicable et donnez le numéro du modèle de votre appareil, la date d'achat et une brève description du problème. Si aucun centre d'entretien autorisé ne se trouve dans votre région, écrivez à l'entreprise ou appelez-la : Style Crest Services, P. O. Box 19110, Wichita, KS 67204, États-Unis; 1-800-231-4822. Les appels à frais virés ne sont pas acceptés.
   - 4.2 Les paiements des charges pour garanties doivent être effectués au centre d'entretien autorisé ou au marchand d'entretien, mais non au consommateur.
5. Exceptions et exclusions
   - 5.1 AUCUNE GARANTIE EXPRESSE N'EST ÉMISE À L'EXCEPTION DE CELLE PRÉCISÉE PRÉCÉDEMMENT. LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE ET CELLE D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER, NE DOIT PAS DÉPASSER CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite; par conséquent, cette restriction peut ne pas s'appliquer à votre région.
   - 5.2 CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES IMMATÉRIELS, ACCESSOIRES OU LES DÉPENSES ACCESSOIRES, NOTAMMENT LES DOMMAGES MATÉRIELS. Certains États ne permettent pas d'exclusion ni de restriction quant aux dommages accessoires ou immatériels; par conséquent, ces restrictions ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre région.
   - 5.3 Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par la négligence, soit l'absence d'un entretien normal et régulier comme il est indiqué dans les directives de fonctionnement et d'entretien fournies avec ce produit.
   - 5.4 Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une manutention inadéquate, une mauvaise utilisation, de la négligence, les éclairs, un environnement agressif, une mauvaise installation, une mauvaise application, un approvisionnement en carburant inadéquat ou des dommages causés par le transport ou la relocalisation d'une habitation.
   - 5.5 Cette garantie ne s'applique pas si la plaque signalétique est enlevée ou mutilée.
   - 5.6 Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus au détail aux États-Unis.
   - 5.7 Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les défectuosités de l'équipement causés par l'utilisation d'autres pièces que les pièces autorisées installées en usine comme il est précisé dans la liste des pièces du manuel d'utilisation.
   - 5.8 Cette garantie ne couvre pas les produits utilisés dans des applications non résidentielles.
6. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pourriez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Modèle ______________________________
Numéro de série _______________________
Date d'achat __________________________

Ce foyer est fabriqué pour Style Crest Inc.
sous la marque de fabrique VEXAR par :

DESA Heating, LLC
2701 Industrial Drive
Bowling Green, KY 42101, États-Unis
www.desatech.com



NOT A UPC

124433-02
Rev. A
10/08